# **Budget 2026**

# Einwohnergemeinde Hallwil



22.09.2025

#### **INHALTSVERZEICHNIS**

- 1) Erläuterungen zum Budget 2026
  - a) Allgemeines
  - b) Erfolgsrechnung
  - c) Investitionsrechnung
  - d) Aufgaben- und Finanzplanung
- 2) Ergebnisse
  - a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen
  - b) Wasserwerk
  - c) Abwasserbeseitigung
  - d) Abfallwirtschaft
  - e) Einwohnergemeinde
- 3) Erfolgsrechnung
  - a) Erfolgsrechnung Zusammenzug
  - b) Erfolgsrechnung
  - c) Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug
  - d) Erfolgsrechnung Artengliederung
- 4) Investitionsrechnung
  - a) Investitionsrechnung Zusammenzug
  - b) Investitionsrechnung
  - c) Investitionsrechnung Artengliederung Zusammenzug
  - d) Investitionsrechnung Artengliederung
- 5) Aufgaben- und Finanzpläne
  - a) Einwohnergemeinde
  - b) Investitionsprogramm Wasserwerk
  - c) Investitionsprogramm Abwasserbeseitigung

#### **Abteilung Finanzen**

Haldenweg 332 ¦ 5705 Hallwil



# EINWOHNERGEMEINDE HALLWIL ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2026

#### A) ALLGEMEINES

Das Budget wurde aufgrund der eingegangenen Budgeteingaben an den Gemeinderatssitzungen vom 1. und 8. September 2025 behandelt und an der gemeinsamen Sitzung mit der Finanzkommission vom 22. September 2025 zuhanden der Einwohnergemeindeversammlung verabschiedet.

Das Budget 2026 wurde basierend auf einem Steuerfuss von 126% erstellt. Das Gesamtergebnis der Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen weist einen Aufwandüberschuss von CHF 19'600 auf.

#### Finanz- und Lastenausgleich

Der Finanzausgleich wird seit 2018 nach dem neuen Finanzausgleichsgesetz ausgerichtet. Der Beitrag berechnet sich aus den folgenden vier Teilbereichen: Steuerkraftausgleich, Mindestausstattung, Bildungslastenausgleich und Soziallastenausgleich. Für das Jahr 2026 ergibt sich ein Beitrag aus dem Finanzausgleichsfonds in der Höhe von CHF 141'000 (Jahr 2025: CHF 232'000). Durch den ausserordentlich hohen Steuerertrag im Rechnungsjahr 2024 resultiert in Hallwil eine höhere Pro-Kopf-Steuerkraft als in den Vorjahren. Diese wiederum führt dazu, dass der Beitrag aus dem Steuerkraftausgleich und damit aus dem Finanzausgleichsfonds um einiges tiefer ausfällt als in den Vorjahren.

#### Ergänzungsbeiträge

Mit Ergänzungsbeiträgen werden diejenigen Gemeinden unterstützt, die zur Erreichung eines ausgeglichenen Finanzhaushalts – trotz Beiträgen aus dem Finanzausgleich – den Steuerfuss höher als 25 Prozentpunkte über dem kantonalen Mittelwert festlegen müssen. Basierend auf den Steuerdaten für das Jahr 2024 beträgt der kantonale Mittelwert unverändert 101%. Um die Anspruchsberechtigung für Ergänzungsbeiträge unter diesem Gesichtspunkt sicherzustellen, ist das Budget mit einem Steuerfuss von 126% zu beschliessen. Gemäss Berechnung des Kantons erhält die Gemeinde Hallwil für das Jahr 2026 einen Ergänzungsbeitrag in der Höhe von CHF 232'000.

#### **Entnahme aus der Aufwertungsreserve**

Der ausserordentliche Ertrag, die Entnahme aus der Aufwertungsreserve, beträgt CHF 61'300 und wird jährlich gemäss den kantonalen Vorgaben um CHF 6'100 gekürzt. Die Entnahme kann längstens bis ins Jahr 2035 getätigt werden.

Gegenüber dem Budget 2025 ist von folgenden Veränderungen auszugehen:

	Veränderung Budget 2026 / Budg (+ Belastung / - Ent	
0 Allgemeine Verwaltung		
Mehraufwand Personal infolge zusätzlichem Pensum Verwaltung	+	28'000
Mehrertrag Miete Feuerwehrmagazin	-	13'000
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit		
Mehraufwand an die Soziale Dienstleistungen Region Lenzburg	+	16'000
Mehraufwand an die Regionale Feuerwehr Boniswil-Hallwil	+	24'000
2 Bildung		
Minderaufwand Unterhalt Schulliegenschaften	-	50'000
4 Gesundheit		
Minderaufwand Restkosten Pflegefinanzierung	-	20'000
5 Soziale Sicherheit		
Rückerstattungen materielle Hilfe	+	30'000
Beitrag an Restkosten Sonderschule, Heime, Werkstätten	+	24'000
Übernahme Verlustscheine von Krankenkassenprämien	-	9'000
9 Finanzen und Steuern		
Mehrertrag Einkommens-/Vermögenssteuern	-	100'000
Mehrertrag Aktiensteuern	-	16'000
Mehrertrag Grundstückgewinnsteuern	-	30'000
Minderertrag aus Finanz- und Lastenausgleich	+	91'000
Total Veränderungen	-	25'000
Aufwandüberschuss Budget 2025		44'900
Aufwandüberschuss Budget 2026		19'600

Der Nettoaufwand/-ertrag pro Abteilung setzt sich wie folgt zusammen:

Zusammenzug Nettoaufwand/-ertrag	Budget 2026	Budget 2025
pro Abteilung		
0 Allgemeine Verwaltung	674'000	661'250
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	331'722	296'992
2 Bildung	1'078'307	1'110'987
3 Kultur, Sport und Freizeit	38'310	38'510
4 Gesundheit	435'002	454'702
5 Soziale Sicherheit	595'700	551'500
6 Verkehr	219'266	232'742
7 Umweltschutz und Raumordnung	60'343	60'293
8 Volkswirtschaft	-15'200	-17'950
9 Finanzen und Steuern	-3'397'850	-3'344'126
Gesamtergebnis (Aufwandüberschuss)	19'600	44'900

#### **ERFOLGSAUSWEIS**

Aus der betrieblichen Tätigkeit der Gemeinde Hallwil resultiert ein negatives Ergebnis über CHF 142'600. Nach Berücksichtigung des Ergebnisses aus Finanzierung ergibt sich ein operativer Verlust von CHF 80'900. Im ausserordentlichen Ergebnis ist die Entnahme aus der Aufwertungsreserve enthalten, welche dann zum Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung von minus CHF 19'600 führt.

ERFOLGSAUSWEIS	Budget 2026	Budget 2025
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	3'802'850	3'717'635
Abschreibungen inkl. Abschreibungsbeträge	341'930	342'051
im Transferaufwand/-ertrag		
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	1'142'180	1'198'286
Steuerertrag	2'860'000	2'704'000
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-142'600	-157'400
Ergebnis aus Finanzierung	61'700	45'100
Operatives Ergebnis	-80'900	-112'300
Ausserordentliches Ergebnis	61'300	67'400
- davon Entnahme aus Aufwertungsreserve	61'300	67'400
- davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-19'600	-44'900
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)		

#### **FINANZIERUNGSAUSWEIS**

Die Ausgaben für bauliche Investitionen, Anschaffung von Mobilien, Kosten für Planprojekte sowie Instandstellungs- und Unterhaltskosten an Sachgütern mit mehrjähriger Nutzungsdauer fallen unter den Investitionsbegriff, sofern die Bruttokosten pro Einzelobjekt CHF 50'000 übersteigen. Ausgaben dürfen mit dem Budget bewilligt werden, wenn sie im gleichen Rechnungsjahr abgerechnet werden können und 2% der budgetierten Gemeindesteuererträge (im Budgetjahr 2026 = CHF 55'000) nicht übersteigen.

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	Budget 2026	Budget 2025
Investitionsausgaben	-1'081'000	-1'201'000
Investitionseinnahmen	211'700	0
geplante Nettoinvestitionen	-869'300	-1'201'000
Selbstfinanzierung	260'530	229'051
Finanzierungsergebnis	-608'770	-971'949
(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)		
Nettoschuld per 31.12.2024		249'000
Finanzierungsfehlbetrag Budget 2025	972'000	
Finanzierungsfehlbetrag Budget 2026	609'000	
Mutmassliche Nettoschuld per 31.12.2026		1'830'000
Mutmassliche Nettoschuld pro Einw. per 31.12.2026		1'726

Massgebend für die Vermögens-/Schuldenentwicklung ist die Selbstfinanzierung. Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel, eingesetzt werden kann. Ist die Selbstfinanzierung tiefer als die Nettoinvestitionen ergibt sich ein negatives Finanzierungsergebnis, welches zu einem Anstieg der Nettoschuld führt.

#### FINANZIERUNGSAUSWEIS SPEZIALFINANZIERUNGEN

Die Eigenwirtschaftsbetriebe weisen folgende Ergebnisse aus:

Ertragsüberschuss Wasserwerk CHF 62'200.00 (Budget 2025: +54'850) Ertragsüberschuss Abwasserbeseitigung CHF 140'430.00 (Budget 2025: +137'030) Aufwandüberschuss Abfallwirtschaft CHF 5'150.00 (Budget 2025: +3'700)

FINANZIERUNGSAUSWEIS 2026	Wasserwerk	Abwasser-	Abfallwirtschaft
		beseitigung	
Investitionsausgaben	-330'000	-258'000	0
Investitionseinnahmen	25'000	80'000	0
Nettoinvestitionen	-305'000	-178'000	0
Selbstfinanzierung	104'850	77'300	-5'150
Finanzierungsfehlbetrag	-200'150	-100'700	-5'150
Mutmassliches Vermögen	-573'600	927'600	138'000
per 31.12.2026 (- = Schuld)			

Bei der Abfallwirtschaft wird in Zukunft das Angebot weiter ausgebaut; Investitionen sind keine geplant.

### B) ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

### Personalaufwand allgemein

Nebst den reglementarischen Treueprämien ist gegenüber dem Jahr 2025 eine Erhöhung der Lohnsumme von 1% budgetiert. Der Entscheid über die Höhe und die Modalitäten der Erhöhungen fällt der Gemeinderat jeweils im Dezember. Für das Jahr 2025 beschloss der Gemeinderat nebst individuellen Lohnerhöhungen eine teuerungsbedingte Anpassung von 1.2%.

In den blauen Feldern werden jeweils der Nettoaufwand pro Funktion und die Vergleichszahlen (Budget 2025 bzw. Rechnung 2024) ausgewiesen:

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
0 Allg. Verwaltun	g CHF 674'000	CHF 661'250	CHF 629'331
0120.3000.00 0120.3000.01	Gemeinderatsentschädigun Ebenso wurde der Betrag fü	g für die Amtsperioo r die Sitzungsgelder d	. Mai 2025 die leicht höhere de 2026/2029 beschlossen. es Gemeinderates im Budget en Ausgaben der aktuellen
0210.3010.00 ff. 0220.3010.00 ff.	Pensum für eine Sachb Verwaltungsbereiche wirk Entlastung im Telefon- und S Seit dem Jahr 2018 Beschäftigungsumfängen von	earbeiter-Stelle bud ungsvoll unterstütze Schalterdienst beitrag wurden keine orgenommen. Die Erv	
0220.3132.01 0220.4210.00		Gleichzeitig ist mit	ne Bauverwaltung in Reinach höheren Einnahmen aus
0220.3170.00	Im nächsten Jahr wird der al durchgeführt.	le zwei Jahre stattfind	ende Personalausflug wieder
0290.4470.00	-	erhandelt. Ab 2026	l wurde zusammen mit der beträgt die jährliche Miete wil CHF 22'000.

Fla*	D. J. J. 2000	D d 1 2027	Darker - 2025
Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
1 Öffentliche Ord	nung CHF 331'722	CHF 296'992	CHF 311'220
und Sicherheit			
1400.3612.01	Dienstleistungen Region Ler Familienberatung JFB, Mütte Erwachsenenschutzdienst Einwohner- und Fallzah Gemeindeverbandes SDRL sich für die Gemeinde Hal	nzburg SDRL betrifft die er- und Väterberatung KESD. Die Mehrkoste len mit den neu zu begründen. Mit de llwil jährliche Miet- u Investitionskosten in d	en sind nebst steigenden Jen Räumlichkeiten des Im neuen Standort ergeben Ind Nebenkosten von rund Der Höhe von ca. CHF 3'500,
1400.3612.02	Der Beitrag an das Regional Beitrag von CHF 7.90 budge		ourg ist mit einem Pro-Kopf- pro Einwohner).
1506	Die Ausgaben für die Feue Einwohnerzahlen auf die be		l werden im Verhältnis der ilt.
1506.3090.00	AGV auch Fahrschulkurse zu	r Erlangung des Führei inings in Thun, welche	rischen Standardkursen des rausweises der Kategorie C1 durch den Schweizerischen
1506.3111.00	Folgende Anschaffungen sin	d geplant:	
	Flurförderfahrzeug Kat. S1, I Ersatz Hebekissen, Pikettfah Funkgeräte für Einsätze Notstromaggregat Pikettfah Gaswarngerät	rzeug CHI CHI	2'000 1'500 1'200
1506.3144.00	Die Dachfenster im Feuerwe werden. Hierfür ist ein Betra		undicht und müssen saniert näss Offerte veranschlagt.
1506.3151.00	Zweijahresrhythmus. Im Jah am Tanklöschfahrzeug (TLF durchzuführen. Für diese vorgesehen.	r 2026 sind die Wartur ), am Pikettfahrzeug s Arbeiten ist ein Buc für die Flaschenprüf	vehrfahrzeuge erfolgen im ngs- und Unterhaltsarbeiten sowie am Verkehrsfahrzeug lgetbetrag von CHF 7'000 ung der Atemschutzgeräte
1506.3160.00	Erhöhung der Miete des Fe CHF 22'000 gemäss Vereinb	_	Hallwil ab 2026 auf jährlich de Boniswil.
1506.4612.02	Der Anteil der Gemeinde B beträgt rund 63% oder CHF	<del>-</del>	alen Feuerwehrorganisation

- 1				
Funktion	Budget 20		Budget 2025	Rechnung 2024
2 Bildung	CHF 1'078	307	CHF 1'110'987	CHF 1'006'798
Besoldungs- anteile	=	für das Jahr 2	026 sind gemäss	pauschalen Personalaufwand Mitteilung des Departements
	Abt. Kindergarten Primarstufe Oberstufe Schulleitung Total	Budget 2026 CHF 71'800 CHF 241'600 CHF 126'100 CHF 25'800 CHF 465'300	CHF CHF CHF CHF	248'700 110'500 26'100
	geplante Persona	laufwand Leh	rpersonen für das	über dem Vorjahreswert. Der Jahr 2026 steigt aufgrund der erten Lohnsummenteuerung.
2120.3113.00	Budgetiert sind fi in den Klassenzin		nde Jahr 8 Notebo	ooks und 2 iPads für die Arbeit
2130.3612.00	Seon budgetiert.	Es ist mit der	bisherigen Ansä	Seengen und 24 OS-Schüler in tzen kalkuliert worden, da die Seengen und Seon noch nicht
2170.3143.00	CHF 3'800 sind fü	ir die Reinigur	ng des roten Sport	tplatzes veranschlagt.
2170.3144.00	Budgetiert sind Unterhaltsarbeite	•	CHF 6'000 für ulliegenschaften.	allgemeine und laufende
2180	_	die schulerg uung) budg	änzende Kinderk	TS GmbH wird ein Beitrag von betreuung (Mittagstisch und gen aktuell noch keine
2190.3118.00	Die Erstellung e vorliegender Offe			ie Schule Hallwil ist gemäss reranschlagt.
2190.3632.00		_	_	Kontenplans werden die en Seengen und Seon diesem
2200			-	und der aktuellen Anzahl Fälle rschule unterrichtet.
2300	Die Budgetierung erfolgt im Rahme		_	ie berufliche Grundausbildung

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
3 Kultur, Sport un	d CHF 38'310	CHF 38'510	CHF 44'685
Freizeit			
3290.3170.00	Für das Jahr 2026 sind o Tröscheressen als Brauchtu	• •	as Silvesterfeuer sowie das erücksichtigt.
3290.3636.00	Neu ist ein jährlich w Einwohnergemeinde Hallw		•
3420.3144.00	Die Instandstellung der Ru Aufwand entfällt somit im I		em Jahr abgeschlossen. Der

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
4 Gesundheit	CHF 435'002	CHF 454'702	CHF 409'219
4120.3631.00	Der gesetzliche Gemeindebei den in Hallwil angemeldeter Pflegeheimen aufhalten. Ent Personen, die Aufenthalts Grundsätzlich ist in den Heimbewohnern erfolgt. Das Zahlen der Rechnungsergebni	n Pflegebedürftigen, scheidend für unse sdauer und insbe letzten Jahren ei Budget 2026 basier	welche sich in Alters- und re Beiträge sind die Anzahl sondere die Pflegestufe. ne stetige Zunahme von
4210.3130.00 4210.3636.01	Der Gemeindebeitrag an den 4210.3636.01 nach dem vom Beitrag bleibt unverändert Grundpauschale von CHF 1'50	Kanton vorgegebend bei CHF 45.00 pro	en Kontenplan verbucht. Der

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
5 Soziale Sicherhe	eit CHF 595'700	CHF 551'500	CHF 440'787
5430.3637.00	Der Aufwand für die Alir Rechnungsergebnisses pro 20	J	wird im Rahmen des
5450.3637.00		U	der Beiträge an die
5453.3637.00	Elternschaftsbeihilfe ist ange	passt worden.	
5720.3637.01 5720.4260.01	Der Budgetbetrag für die Aufwand im Jahr 2024. Es ist da im Jahr 2024 ausserorden werden konnten.	jedoch mit weniger Rüc	kerstattungen zu rechnen,
5730	Die Kosten für die Betreuung den Bund zurückerstattet.	g von Asylsuchenden w	erden grösstenteils durch

5730.3160.00	Mietzinsausgaben für die Unterbringung von Asylsuchenden in zwei Einliegerwohnungen in Hallwil.
5730.3162.00 5730.3300.40	Nebst den Leasingkosten des ersten Asylcontainers von jährlich CHF 6'400 ist nun die jährliche Abschreibungstranche von CHF 6'900 für den zweiten Wohncontainer im Budget enthalten.
5790.3132.00	Neu sind im Budget CHF 12'000 für Massnahmen zur Eingliederung in den Arbeitsmarkt (Jobcoaching) für materiell unterstützte Personen vorgesehen.
5790.3631.00	Die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten belasten das Gemeindebudget mit CHF 294'000. Es wird mit einem Beitrag pro Einwohner von CHF 286.00 (Vorjahr CHF 265.00) gerechnet. Die Verteilung erfolgt nach dem im § 24 Abs. 3 Betreuungsgesetz festgelegten Schlüssel von 40% zulasten der Gemeinden und 60% zulasten des Kantons. Der Gemeindeanteil wird proportional nach Einwohnerzahlen verteilt.
5790.3637.00	Ab 2018 müssen die Gemeinden 85% der Verlustscheinsummen von ausstehenden Krankenkassen-Prämien für ihre Einwohner/innen übernehmen. Pro Jahr ist mit einem Aufwand von circa CHF 29'000 zu rechnen.

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024		
6 Verkehr	CHF 219'266	CHF 232'742	CHF 274'140		
6130.3141.00 6130.3612.00	Die Verbuchung der Abgeltung für die Strassenentwässerung erfolgt nach Vorgabe des aarg. Kontenplans in Konto 6130.3141.				
6150.3141.00	Nebst dem allgemeinen Strassenunterhalt von CHF 30'0000 ist eine weitere Tranche von CHF 3'000 für neue Weg- und Strassenschilder budgetiert.				
6150.4611.00	Die Abgeltung des Kantons an Beleuchtungsanlagen für Innerortsstrecken von Kantonsstrassen beträgt pauschal CHF 200 pro LED-Leuchtpunkt. In Hallwil erfüllen 48 Leuchten die Anforderungskriterien.				

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
7 Umweltschutz,	CHF 60'343	CHF 60'293	CHF 39'064
Raumordnung			
7101.3132.00	weitere CHF 5'500 für die des Trinkwassers im Verte	Erstellung einer Gefahı ilnetz veranschlagt. Au arbeit in der Wasser	talen Leitungskatasters sind renanalyse für Gefährdungen usserdem sind CHF 6'500 für versorgung, namentlich das get vorgesehen.
7101.3300.31	_	schreibungstranche de	efbauten Wasserwerk kommt es abgeschlossenen Projekts

7101.9010.00	Bei der Spezialfinanzierung "Wasserwerk" kann mit einem Gewinn von CHF 62'200 gerechnet werden.
7201.3300.31	Zusätzliche Abschreibungstranchen der abgeschlossenen Projekte "Werkleitungssanierungen Zelglistrasse/Delle" sowie "Umsetzung GEP-Massnahmen, Phase 1".
7201.3632.00	Die Gemeinde Hallwil leistet einen Betriebsbeitrag von 5.56% oder CHF 69'000 an den Abwasserverband ARA Region Hallwilersee.
7201.9010.00	Bei der Spezialfinanzierung "Abwasserbeseitigung" wird ein Gewinn von CHF 140'430 veranschlagt.
7301.3130.01	Ab dem kommenden Jahr erfolgt die Kehrichtabfuhr in den Monaten April bis Oktober jeweils wöchentlich. Die Erweiterung dieses Angebots wird durch die vorhandenen Mittel in der Abfallkasse ermöglicht.
7301.9011.00	Die Erfolgsrechnung der Spezialfinanzierung "Abfallwirtschaft" weist einen Aufwandüberschuss von CHF 5'150 aus, welcher über das Kapital der Abfallkasse gedeckt werden kann.
7410.3611.00	An verschiedenen Gewässern in der Gemeinde Hallwil stehen
7410.3910.03 7410.4611.00	Unterhaltsarbeiten an, welche durch die Sektion Wasserbau des Kantons in Auftrag gegeben werden. Die Kosten werden zwischen der Gemeinde (60%) und dem Kanton (40%) aufgeteilt. Der Kostenrahmen wird sich auf rund CHF 9'500 belaufen.
7900.3320.90	Die Kreditabrechnung über die Revision der Bau- und Nutzungsordnung wird an der Einwohnergemeindeversammlung vom 28. November 2025 unterbreitet. Es folgen jährliche Abschreibungen in der Höhe von CHF 20'000.

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
8 Volkswirtschaft	CHF -15'200	CHF -17'950	CHF -21'939

Für den Unterhalt der Waldstrassen ist einmalig ein Betrag von CHF 10'000 veranschlagt. Insbesondere die Beschaffung von Kies führt zu einer Erhöhung dieser Budgetposition.

Funktion	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
9 Finanzen und	CHF -3'417'450	CHF -3'389'026	CHF -3'133'305
Steuern			

9100 9101 Der Steuerertrag wurde aufgrund der aktuellen Sollstellung (August 2025) hochgerechnet. Wie bereits in der Einleitung erwähnt, ist der Steuerertrag mit einem Steuerfuss von 126% berechnet. Das Kantonale Steueramt rechnet bei den natürlichen Personen mit einem Wirtschaftswachstum (inkl. Bevölkerungswachstum) von 2.5 %, was im aktuellen Budget abgebildet ist. Bei den Steuereinnahmen der juristischen Personen wird gemäss der aktuellen Sollstellung im August 2025 budgetiert. Die Sondersteuern und Quellensteuern sind in etwa demselben Umfang wie für das Jahr 2025 veranschlagt. Lediglich die Grundstückgewinnsteuern sind erhöht worden, da in den vergangenen Jahren gute Erträge verbucht werden konnten.

Steuerertrag	Budget	Differenz zu	Bemerkungen
	2026	Budget 2025	
Einkommens-/Vermögenssteuern Laufendes Jahr (inkl. Wachstum)	2'300'000	+ 50′000	<ul> <li>Hochrechnung Steuer- ertrag Stand August 2025</li> <li>Wirtschaftswachstum +2.5% gem. KSTA</li> <li>Steuerfuss 126%</li> </ul>
Einkommens-/Vermögenssteuern Nachträge aus Vorjahren	300'000	+ 50'000	Werte aus Vorjahren
Quellensteuern	60'000	+ 10'000	gemäss Vorjahren
Aktiensteuern	116'000	+ 16'000	gem. aktuelles Soll 2025
Nachsteuern und Bussen	0	+/- 0	keine Veränderung
Grundstückgewinnsteuern	70′000	+ 30'000	Anpassung gemäss Vorjahren
Erbschafts-/Schenkungssteuern	1′000	+/- 0	keine Veränderung
Hundesteuern	13'000	+/- 0	keine Veränderung
Total	2'859'000	+ 155'000	

9300.4621.50

Gemäss Berechnung der Finanzausgleichszahlung wird die Gemeinde Hallwil im Jahr 2026 CHF 141'000 aus dem ordentlichen Finanzausgleich erhalten. Das sind CHF 91'000 weniger als im Vorjahr. Der tiefere Beitrag ist auf den sehr guten Steuerertrag pro 2024 zurückzuführen. Die bessere Steuerkraft im Jahr 2024 führt unweigerlich zu einem viel tieferen Beitrag aus dem Steuerkraftausgleich.

9300.4621.53

Der Kanton überprüft die Höhe der Ergänzungsbeiträge jährlich mit einer Neuberechnung. Die zugesprochene Höhe stützt sich jeweils auf die vergangenen vier Jahre (Basiszahlen aus Rechnung 2021 bis 2024). Die Ergänzungsbeiträge für das Jahr 2026 betragen unverändert CHF 232'000.

9300.4621.60

Die Ausgleichszahlung zum «Feinausgleich» von Lastenverschiebungen zwischen dem Kanton und den Gemeinden beträgt für das Jahr 2026 CHF 25.10 pro Einwohner oder rund CHF 26'000. Diese Ausgleichszahlungen erhalten alle Gemeinden.

9610.3401.00	Verzinsung der laufenden langfristigen Finanzverbindlichkeiten sowie Budgetierung für ein weiteres Darlehen im kommenden Jahr.
9990.4895.00	Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve wird gemäss den kantonalen Vorschriften jährlich um rund CHF 6'100 gekürzt. Die Entnahme aus der Aufwertungsreserve kann gemäss den aktuellen Bestimmungen noch bis ins Jahr 2035 vorgenommen werden.
9990.9001.00	Es wird ein Aufwandüberschuss von CHF 19'600 budgetiert, welcher vom Bilanzüberschuss im Eigenkapital gedeckt werden kann.

### C) ERLÄUTERUNGEN ZUR INVESTITIONSRECHNUNG

Die Nettoinvestitionen betragen:

Einwohnergemeinde inkl. Spezialfinanzierungen	CHF	1'352'300
Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	CHF	869'300
Wasserwerk	CHF	305'000
Abwasserbeseitigung	CHF	178'000
Abfallwirtschaft	CHF	0

Abwasserbeseringi	
Abfallwirtschaft	CHF 0
2170.5040.02	Tranche von CHF 800'000 für die Erweiterung und Sanierung der Schulanlage.
6150.5010.01	Die Kosten des an der Einwohnergemeindeversammlung vom 07.06.2024
7101.5030.23	bewilligten Verpflichtungskredits in der Höhe von CHF 674'000 für die
7201.5030.17	Werkleitungserneuerungen und die Strassensanierung Weid fallen vollumfänglich im kommenden Jahr an.
6150.5010.14	Für den bewilligten Verpflichtungskredit «Werkleitungserneuerungen und
7101.5030.21	Strasseninstandstellung Engenbühl» sind die letzten Tranchen im Budgetjahr
7101.3030.21	2026 vorgesehen.
7201.5030.12	Für die Zustandserfassung der Hauptleitungen und die Aufnahmen der
7201.3030.12	privaten Hausanschlüsse (GEP) sind die Restkosten budgetiert.
7410.63xx	Das Projekt «Hochwasserschutz Wannenmoosbach, 2. Etappe» kann
	voraussichtlich in diesem Jahr abgeschlossen werden. Die Subventionen von
	Bund und Kanton in der Höhe von insgesamt CHF 211'700 werden wohl im
	nächsten Jahr eintreffen.

#### D) INFORMATIONEN ZUR FINANZPLANUNG

In der aktuellen Finanzplanung wurden die Bilanzzahlen 2024, die Hochrechnung des Jahres 2025 und die Budgetzahlen 2026 berücksichtigt. Es wird in den kommenden Jahren mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 126% gerechnet. Das Investitionsprogramm wurde gemäss dem aktuellen Stand der Projekte aktualisiert und überarbeitet:

Funktion	Bezeichnung	Drucken	Betrag	2025	2026	2027	2028	2029	2030
Projekte in	ı Bau		1'061	425	-111	0	0	0	0
0290	Photovoltaikanlage Ko	mmunalbau	69	-14					
5730	Wohncontainer Asylwe	esen 2	137						
6150	Belagsanierung Enger	nbühl/Mürbe	510	200	100				
7410	Hochwasserschutz Wa	annenmoosbach	356	239					
7410	Subv. Hochwassersch	utz Wannenmoos	-211		-211				
7900	BNO Revision		200						
Projekte be	eschlossen Erweiterung/Sanierung	a Cobulbaus	<b>2'204</b> 2'023	<b>600</b>	<b>981</b>	<b>550</b>	0	0	0
6150	Strassensanierung We	•	181	600	181	550			
Projekte g	eplant		1'100	0	100	0	250	150	500
0290	Energetische Sanierur	ng Kommunalbau	300				100		100
6150	Sanierung Ausserdorf		300				150	150	
6150	Radweg R550, Anteil	Gemeinde	100		100				
6150	Werkleitungsern. War	nenmoos/Sonnha	400						400
Total Inv	estitionsprojekte		4'365	1'025	970	550	250	150	500

Im Budgetjahr 2026 sind CHF 100'000 für die Sanierung des Radweges R550, Anteil Gemeinde, im Finanzplan ausgewiesen. Dieser Betrag erscheint jedoch in der Investitionsrechnung 2026 noch nicht, da die rechtliche Grundlage fehlt (Beschluss Verpflichtungskredit durch die Gemeindeversammlung). Es ist geplant, dass dieser Kredit der Einwohnergemeindeversammlung im Juni 2026 zur Beschlussfassung unterbreitet wird.

Einfluss auf die Entwicklung der Verschuldung hat das Finanzierungsergebnis. Durch die Belastung der Investitionen in den Jahren 2025 bis 2027 und einer tiefen Selbstfinanzierung (Abschreibungen abzüglich Aufwandüberschüsse der Erfolgsrechnung) resultiert jeweils ein Finanzierungsfehlbetrag. Dadurch steigt die Nettoverschuldung an. Mit der Erweiterung und Sanierung der Schulanlage über rund CHF 2 Mio. wird die Nettoschuld in den Jahren 2026 bis 2028 sehr stark zunehmen. Auch wird dieses Investitionsprojekt voraussichtlich ab 2028 die Erfolgsrechnung mit jährlichen Abschreibungsbeträgen in der Höhe von CHF 57'000 belasten.

Daher ist es wichtig den Steuerfuss vorderhand bei 126% zu belassen. Eine Steuerfusssenkung und damit verbunden der Verzicht auf die Ergänzungsbeiträge ist aktuell noch nicht finanzierbar. Ziel des Gemeinderates ist es, nach Abschluss dieses grossen, aber auch notwendigen Investitionsprojektes die Nettoverschuldung wieder zu senken und die Selbstfinanzierung zu stärken.

### **Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen**

olgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	4'144'780	4'059'686	4'078'885.98
Personalaufwand	792'870	747'160	741'080.15
Sach- und übriger Betriebsaufwand	653'380	690'925	818'322.39
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	342'133	342'258	331'970.40
Transferaufwand	2'356'397	2'279'343	2'187'513.04
Betrieblicher Ertrag	4'002'180	3'902'286	4'848'827.42
Fiskalertrag	2'860'000	2'704'000	3'256'073.75
Regalien und Konzessionen	27'500	27'500	29'026.70
Entgelte	263'250	288'100	372'715.47
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	500	700	400.00
Transferertrag	850'930	881'986	1'190'611.50
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	142'600-	157'400-	769'941.44
Finanzaufwand	11'100	15'700	1'491'303.45
Finanzertrag	72'800	60'800	612'236.48
Ergebnis aus Finanzierung	61'700	45'100	879'066.97-
Operatives Ergebnis	80'900-	112'300-	109'125.53-
Ausserordentlicher Aufwand			
Ausserordentlicher Ertrag	61'300	67'400	73'502.00
Ausserordentliches Ergebnis	61'300	67'400	73'502.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	19'600-	44'900-	35'623.53-

### **Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen**

Finanzierungsausweis E		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Investitionsausgaben Sachanlagen	<b>1'081'000</b> 1'081'000	<b>1'201'000</b> 1'201'000	<b>727'639.88</b> 719'930.26
52	Immaterielle Anlagen			7'709.62
60	Investitionseinnahmen Abgang von Sachanlagen	211'700	0	<b>1'549'426.00</b> 1'549'426.00
63	Investitionsbeiträge	211'700		
	Ergebnis Investitionsrechnung	869'300-	1'201'000-	821'786.12
	Selbstfinanzierung	260'530	229'051	251'527.52
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	608'770-	971'949-	1'073'313.64

### **Ergebnis Wasserwerk**

rfolgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	207'000	212'850	207'787.45
) Personalaufwand	5'700	5'700	5'994.10
Sach- und übriger Betriebsaufwand	108'550	111'700	94'523.55
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	69'650	69'550	84'270.40
Transferaufwand	23'100	25'900	22'999.40
Betrieblicher Ertrag	269'200	267'700	273'120.75
2 Entgelte	201'000	201'500	207'139.30
5 Transferertrag	68'200	66'200	65'981.45
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	62'200	54'850	65'333.30
Finanzaufwand Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	62'200	54'850	65'333.30
Ausserordentlicher Aufwand Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	62'200	54'850	65'333.30

### **Ergebnis Budget Wasserwerk**

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Investitionsausgaben	330'000	415'000	221'228.90
50	Sachanlagen	330'000	415'000	221'228.90
63	Investitionseinnahmen Investitionsbeiträge	<b>25'000</b> 25'000	<b>25'000</b> 25'000	<b>30'896.10</b> 30'896.10
	Ergebnis Investitionsrechnung	305'000-	390'000-	190'332.80-
	Selbstfinanzierung	104'850	99'400	124'822.25
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetr	200'150- rag)	290'600-	65'510.55-
	BILANZ	0	0	0.00
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01. mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.	373'423- 573'573-		
	(+= Nettovermögen / -= Nettoschuld) Zunahme/Abnahme	200'150-		

# **Ergebnis Abwasserbeseitigung**

olgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	166'070	151'570	141'584.35
Personalaufwand	5'700	5'700	5'994.10
Sach- und übriger Betriebsaufwand	35'100	39'500	17'623.35
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	25'370	17'670	25'969.55
Transferaufwand	99'900	88'700	91'997.35
Betrieblicher Ertrag	306'500	288'600	297'728.15
Entgelte	200'000	195'500	200'498.00
Transferertrag	106'500	93'100	97'230.15
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	140'430	137'030	156'143.80
Finanzaufwand Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	140'430	137'030	156'143.80
Ausserordentlicher Aufwand Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	140'430	137'030	156'143.80

### **Ergebnis Abwasserbeseitigung**

Finanzierungsausweis		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Investitionsausgaben	258'000	719'000	42'616.40
50	Sachanlagen	258'000	719'000	42'616.40
60	Investitionseinnahmen Abgang von Sachanlagen	80'000	<b>192'000</b> 122'000	119'351.25
63	Investitionsbeiträge	80'000	70'000	119'351.25
	Ergebnis Investitionsrechnung	178'000-	527'000-	76'734.85
	Selbstfinanzierung	77'300	76'100	104'076.70
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbet	100'700- ag)	450'900-	180'811.55
	BILANZ	0	0	0.00
	mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01. mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)	1'028'277 927'577		
	Zunahme/Abnahme	100'700-		

### **Ergebnis Abfallbeseitigung**

folgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	93'650	88'800	88'591.45
Personalaufwand	11'450	11'400	11'991.30
Sach- und übriger Betriebsaufwand	67'400	61'900	62'182.25
Transferaufwand	14'800	15'500	14'417.90
Betrieblicher Ertrag	88'500	92'500	90'777.75
Entgelte	88'500	92'500	90'777.75
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	5'150-	3'700	2'186.30
Finanzaufwand			
Finanzertrag			
Ergebnis aus Finanzierung	0	0	0.00
Operatives Ergebnis	5'150-	3'700	2'186.30
Ausserordentlicher Aufwand			
Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	5'150-	3'700	2'186.30
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

# **Ergebnis Abfallwirtschaft**

### **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

Finanzierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Selbstfinanzierung	5'150-	3'700	2'186.30
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsfehlbetrag)	5'150-	3'700	2'186.30
BILANZ	0	0	0.00
mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01. mutmassliches Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12. (+= Nettovermögen / -= Nettoschuld)	143'277 138'127		
Zunahme/Abnahme	5'150-		

### **Ergebnis**

folgsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Betrieblicher Aufwand	4'611'500	4'512'906	4'516'849.23
Personalaufwand	815'720	769'960	765'059.65
Sach- und übriger Betriebsaufwand	864'430	904'025	992'651.54
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	437'153	429'478	442'210.35
Transferaufwand	2'494'197	2'409'443	2'316'927.69
Betrieblicher Ertrag	4'666'380	4'551'086	5'510'454.07
Fiskalertrag	2'860'000	2'704'000	3'256'073.75
Regalien und Konzessionen	27'500	27'500	29'026.70
P. Entgelte	752'750	777'600	871'130.52
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	500	700	400.00
Transferertrag	1'025'630	1'041'286	1'353'823.10
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	54'880	38'180	993'604.84
Finanzaufwand	11'100	15'700	1'491'303.45
Finanzertrag	72'800	60'800	612'236.48
Ergebnis aus Finanzierung	61'700	45'100	879'066.97-
Operatives Ergebnis	116'580	83'280	114'537.87
Ausserordentlicher Ertrag	61'300	67'400	73'502.00
Ausserordentliches Ergebnis	61'300	67'400	73'502.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	177'880	150'680	188'039.87

### **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

### **Ergebnis**

Finan	zierungsausweis	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
50	Investitionsausgaben	1'669'000	2'335'000	991'485.18
50 52	Sachanlagen Immaterielle Anlagen	1'669'000	2'335'000	983'775.56 7'709.62
60	Investitionseinnahmen Abgang von Sachanlagen	316'700	<b>217'000</b> 122'000	<b>1'699'673.35</b> 1'549'426.00
63	Investitionsbeiträge	316'700	95'000	150'247.35
	Ergebnis Investitionsrechnung	1'352'300-	2'118'000-	708'188.17
	Selbstfinanzierung	437'530	408'251	482'612.77
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierun	914'770- gsfehlbetrag)	1'709'749-	1'190'800.94

Einwohnergemeinde		Budget 2		Budget 20		Rechnung 2024		
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
	Einwohnergemeinde	4'951'230	4'951'230	4'851'286	4'851'286	6'354'542.98	6'354'542.98	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	821'200	147'200 674'000	785'750	124'500 661'250	780'301.74	150'970.35 629'331.39	
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	613'652	281'930	506'352	209'360	621'475.90	310'255.91	
			331'722		296'992		311'219.99	
2	BILDUNG	1'107'207	28'900 1'078'307	1'143'687	32'700 1'110'987	1'038'015.48	31'217.30 1'006'798.18	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	39'710	1'400 38'310	40'610	2'100 38'510	46'023.25	1'338.70 44'684.55	
4	GESUNDHEIT	435'002	0 435'002	454'702	0 454'702	409'219.30	0.00 409'219.30	
5	SOZIALE SICHERHEIT	765'700	170'000 595'700	761'100	209'600 551'500	698'834.73	258'047.90 440'786.83	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	244'266	25'000	258'242	25'500	302'415.38	28'275.56	
			219'266		232'742		274'139.82	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	750'193	689'850 60'343	729'093	668'800 60'293	741'286.45	702'222.10 39'064.35	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	12'000 15'200	27'200	9'250 17'950	27'200	6'806.80 21'939.40	28'746.20	
9	FINANZEN UND STEUERN	162'300 3'417'450	3'579'750	162'500 3'389'026	3'551'526	1'710'163.95 3'133'305.01	4'843'468.96	

Einwol	nnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	821'200	147'200	785'750	124'500	780'301.74	150'970.35
01	Legislative und Exekutive	106'650		103'450		99'709.65	
011	Legislative	9'450		10'350		8'105.30	
0110	Legislative	9'450		10'350		8'105.30	
3000.0	0 Entsch. Finanzkommission	0		0		0.00	
3010.0	0 Löhne Wahlbüro	1'500		2'000		2'720.00	
3102.0	0 Drucksachen, Publikationen	4'200		1'700		2'922.95	
3110.0	0 Anschaffung Bürogeräte	0		3'000		0.00	
3130.0	0 Dienstleistungen Dritter	200		200		0.00	
3132.0	0 Honorare ext. Bilanzprüfung	1'600		1'600		1'620.00	
3170.0	0 Reisekosten und Spesen	1'500		1'500		401.65	
3910.0	3 Int. Verrechnung Bauamt	450		350		440.70	
012	Exekutive	97'200		93'100		91'604.35	
0120	Exekutive	97'200		93'100		91'604.35	
3000.0	0 Gemeinderatsentschädigung	59'000		54'000		54'000.00	
	1 Sitzungs-/Taggeld Gemeinderat	16'000		13'000		17'417.00	
	0 AG-Beitr.AHV,IV,EO,ALV,VK	3'000		3'000		3'047.55	
	0 AG-Beiträge an Unfallversich.	200		200		163.20	
	0 AG-Beiträge an	600		500		673.70	
	0 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	0		200		0.00	
	0 Dienstleistungen Dritter	1'100		1'100		1'100.00	
	0 Hon.Berater,Gutacht.,Fachexp.	5'000		5'000		2'533.85	
	0 Reisekosten und Spesen	6'800		6'800		6'612.65	
	1 Repräsentations-/Ehrenausgaben	5'500		7'800		6'056.40	
3170.0	2 Anlässe	0		1'500		0.00	
02	Allgemeine Dienste	714'550	147'200	682'300	124'500	680'592.09	150'970.35

Einwohnergemeinde		Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnur	ng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
021	Finanzen und Steuern	218'250	56'000	205'500	56'200	205'427.03	61'668.85
0210	Abteilung Finanzen und Steuern	218'250	56'000	205'500	56'200	205'427.03	61'668.85
	) Behörden und Kommissionen	1'000		1'000		860.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	103'350		93'400		92'397.45	
3050.00	) AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	6'700		6'100		5'977.35	
3052.00	) AG-Beiträge an Pensionskassen	7'000		5'800		5'688.00	
3053.00	) AG-Beiträge an Unfallversich.	1'500		1'200		1'614.80	
3054.00	) AG-Beiträge an FAK	1'500		1'300		1'339.75	
3055.00	) AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'700		1'500		1'880.90	
3090.00	) Aus- & Weiterbildung	600		300		0.00	
3099.00	) Übriger Personalaufwand	200		200		202.95	
3100.00	) Büromaterial	1'000		1'000		304.25	
3113.00	) Hardware	0		0		294.00	
3130.00	) Betreibungskosten	7'500		7'500		9'650.95	
3130.01	Post- und Bankspesen	600		600		0.00	
3130.02	2 Transaktionsgebühren	600		600		0.00	
3132.00	Hon.Berater,Gutacht.Fachexp.,	0		0		5'294.35	
3199.00	KI. Differenzen SL-Steuerbezug	0		0		2.07-	
3612.00	Entsch. Gemeinde Seon Steuern	85'000		85'000		79'924.35	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		7'000		7'000		7'029.45
4260.01	RE Betreibungskosten		2'000		3'000		7'028.15
4270.00	) Bussen		3'000		4'000		2'366.40
4612.00	Int. Verwaltungsentschädigung		44'000		42'200		45'244.85
022	Allgemeine Dienste, übrige	252'250	24'000	220'700	19'000	213'656.21	40'421.50
0220	Allgemeine Dienste, übrige	203'850	24'000	169'400	19'000	166'164.01	40'421.50
3010.00	Löhne des Verwaltungspersonals	116'100		98'000		75'092.35	
	) AG-Beitr. AHV, IV, EÖ, ALV,VK	7'600		6'500		4'814.50	
3052.00	) AG-Beiträge an Pensionskassen	9'000		7'500		6'282.60	
	) AG-Beiträge an Unfallversich.	1'500		1'500		1'299.50	
	) AG-Beiträge an FAK	1'700		1'400		1'082.95	
	) AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'800		1'600		1'512.85	
	) Aus- und Weiterbildung	500		500		0.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	500		500		468.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 20	25	Rechnur	g 2024
· ·	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3100.00 Büromaterial	2'500		2'500		2'555.38	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		2'000		1'747.20	
3102.01 Publikationen Baugesuche	2'500		2'500		2'220.40	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	300		300		299.50	
3109.00 Verbrauchsmaterial	500		500		317.10	
3110.00 Büromöbel und -geräte	200		200		0.00	
3111.00 Anschaffungen Geräte	1'000		0		0.00	
3113.00 Hardware	0		0		79.80	
3130.00 Dientstleistungen Dritter	4'050		3'650		3'981.51	
3130.01 Frankaturen / Telefon	5'800		6'400		6'294.65	
3130.02 Dienstleist. Familienausweise	1'500		0		533.65	
3130.04 Transaktionsgebühren	0		0		551.35	
3132.00 Honorare	10'000		5'000		6'695.07	
3132.01 Honorare Bauverwaltung Reinach	25'000		20'000		34'063.75	
3134.00 Sachversicherungen	4'100		4'500		4'046.10	
3150.00 Unterh. Mobil., Masch., Geräte	500		500		54.95	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	0		0		8'027.50	
3162.00 Miete Kopierer, Frankiermasch.	3'350		3'200		3'249.40	
inkl. Servicepauschale						
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'700		200		758.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		0		0.35	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	150		450		135.60	
4210.00 Baugesuchsgebühren		20'000		15'000		34'001.80
4210.01 Kanzleigebühren		3'000		3'000		2'809.80
4260.00 Rückerstattungen		1'000		1'000		3'609.90
0221 Informatik	48'400		51'300		47'492.20	
3113.00 Anschaffung Hardware	1'500		1'500		3'472.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		10'800		10'728.65	
3158.00 Unterh.Softw.Wart.+Lizengeb.	19'600		18'650		17'773.60	
3611.00 SL Steuern, Komka-Anschluss	16'500		20'350		15'517.95	
029 Verwaltungsliegenschaften übr.	244'050	67'200	256'100	49'300	261'508.85	48'880.00
0290 Verwaltungsliegenschaften übr.	244'050	67'200	256'100	49'300	261'508.85	48'880.0
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	9'300		9'300		9'806.30	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		642.70	

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
· ·	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'200		1'100		1'084.80	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	200		200		171.45	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	150		150		142.10	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	150		150		150.40	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	500		700		500.00	
3110.00 Büromöbel & -geräte	0		7'000		264.85	
3111.00 App., Masch. Fahrzeuge, Werkz.	500		500		120.00	
3120.00 Ver- und Entsorgung	34'000		33'000		34'977.90	
3130.00 Dientstleistungen Dritter	1'000		1'000		961.25	
3134.00 Sachversicherungen	2'500		2'700		2'437.60	
3140.00 Unterhalt Grünanlage	500		500		0.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	6'000		7'000		14'323.10	
3151.00 Unterh.App.,Masch,Gte,Fz,Wkz.	500		500		1'385.60	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		120.00	
3300.40 Abschreibung planm. Hochbauten	180'150		181'700		187'898.10	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	6'700		9'900		6'522.70	
4260.00 Rückerstattungen		5'000		500		0.00
4470.00 Pacht-& Mietz.Liegensch.VV		62'200		48'800		48'880.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	613'652	281'930	506'352	209'360	621'475.90	310'255.91
11 Öffentliche Sicherheit	25'750		25'600		25'550.00	
111 Polizei	25'750		25'600		25'550.00	
1110 Polizei	25'750		25'600		25'550.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden	25'750		25'600		25'550.00	
14 Allgemeines Rechtswesen	205'100	14'500	189'100	12'500	192'613.15	26'460.51
140 Allgemeines Rechtswesen	205'100	14'500	189'100	12'500	192'613.15	26'460.51

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1400 Allgemeines Rechtswesen	205'100	14'500	189'100	12'500	192'613.15	26'460.51
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	29'050		27'800		45'141.15	
3050.00 AG-Beitr.AHV, IV, EO, ALV,VK	1'900		1'800		2'973.15	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	2'300		2'500		3'380.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	500		500		789.10	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	400		400		657.30	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	600		500		918.55	
3130.00 Dienstleist. Heimatscheine	500		1'000		1'750.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50		50		12.60	
3601.00 Gebühren ID/Ausländerausweise	8'000		8'000		7'920.95	
3612.01 Beitrag Soziale Dienstleist. Region Lenzburg (SDRL)	149'000		133'600		121'823.95	
3612.02 Beitrag Reg. Zivilstandsamt	8'200		8'350		7'246.00	
3612.03 Beitrag Reg. Betreibungsamt	4'600		4'600		0.00	
4120.00 Konzessionen		500		500		500.00
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		14'000		12'000		19'043.31
4612.03 Entsch. Reg. Betreibungsamt		0		0		6'917.20
15 Feuerwehr	356'420	263'530	266'720	195'360	380'877.30	282'092.45
150 Feuerwehr	356'420	263'530	266'720	195'360	380'877.30	282'092.45
1500 Feuerwehr	117'890	25'000	93'860	22'500	124'096.05	25'311.20
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	500		400		443.60	
3181.09 Eingang abgeschrieb. Forderung	0		0		75.20-	
3300.60 Abschreibung planm Mobilie VV	6'890		6'890		6'890.00	
3612.01 Hydrantenentschädigung	30'900		30'900		30'900.00	
3612.02 Beitrag an gemein. Feuerwehr	79'600		55'670		85'937.65	
4200.00 Ersatzabgaben		25'000		22'500		25'311.20
1506 Reg. Feuerwehrorganisation	238'530	238'530	172'860	172'860	256'781.25	256'781.25
3000.00 Behörden und Kommissionen	1'360		0		0.00	
3010.00 Löhne, Sold, Taggelder	89'150		99'450		118'977.75	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV,VK	400		350		655.00	
3054.00 AG-Beiträge FAK	140		50		144.80	

Einwohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
•	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung	20'940		11'500		0.00	
3099.00 Übr Personalaufwand	1'870		2'000		2'503.75	
3100.00 Büromaterial	1'000		400		170.05	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'900		5'000		5'017.95	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	1'125		1'200		1'050.00	
3111.00 Anschaffungen Maschinen/Geräte	12'530		660		57'594.30	
3112.00 Anschaffung von Kleidern	5'655		3'000		12'707.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'610		4'000		7'421.48	
3130.01 Frankaturen / Telefon	100		400		100.00	
3130.02 Mitglieder-/Verbandsbeiträge	1'550		1'400		1'123.50	
3134.00 Sachversicherungen	5'350		5'250		6'157.75	
3144.00 Unterhalt Feuerwehrlokal	29'500		0		2'619.15	
3151.00 Unterh.App.,Maschinen,Fz,Werkz	16'300		9'400		18'910.27	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	22'000		8'600		8'600.00	
3169.00 Übrige Mieten	6'300		6'300		0.00	
3170.00 Reisekosten & Spesen	5'550		5'200		4'020.55	
3170.01 Spesen Einsätze	2'000		2'000		0.00	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	3'900		3'600		3'848.35	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	3'000		3'000		4'955.50	
3910.03 Int. Verrechnung Bauamt	300		100		203.40	
4240.00 Benützungsgeb. & Dienstleist.		0		3'000		0.00
4260.00 Rückerstat. & Kostenbeteilig.		8'000		4'000		8'593.25
4612.01 Entschädigung Hallwil		79'600		55'670		85'937.65
4612.02 Entschädigung Boniswil		135'530		94'790		148'346.70
4631.00 Kantons- und AGV-Beiträge		15'400		15'400		13'903.65
16 Verteidigung	26'382	3'900	24'932	1'500	22'435.45	1'702.95
161 Militärische Verteidigung	1'700		1'700		1'715.00	
1610 Militärische Verteidigung	1'700		1'700		1'715.00	
3635.00 Sicherstellung Obligatorisches	1'400		1'400		1'415.00	
3636.00 Beitr. private Organisationen	300		300		300.00	

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnun	g 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
162	Zivile Verteidigung	24'682	3'900	23'232	1'500	20'720.45	1'702.95
1620	Zivilschutz	21'282	3'900	19'832	1'500	17'853.45	1'702.95
3120.00	Ver- & Entsorgung Liegensch VV	600		600		623.15	
3134.00	Sachversicherungen	50		50		47.95	
3612.00	Entschädigung an ZSO	19'100		17'600		15'649.95	
3660.20	Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	1'532		1'532		1'532.40	
3910.03	Int. Verrechnung Bauamt	0		50		0.00	
4631.00	Ersatzbeiträge vom Kanton		3'900		1'500		1'702.95
1621	Regionales Führungsorgan	3'400		3'400		2'867.00	
	Beitrag RFO Lenzburg Seetal	3'400		3'400		2'867.00	
2	BILDUNG	1'107'207	28'900	1'143'687	32'700	1'038'015.48	31'217.30
21	Obligatorische Schule	988'207	27'300	1'037'887	28'400	918'874.98	29'877.30
211	Eingangsstufe	80'630		79'120		72'671.50	
2110	Kindergarten	80'630		79'120		72'671.50	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial Kindergarten	100		100		0.00	
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	100		100		0.00	
3104.00	Lehrmittel	7'150		6'500		4'847.45	
3110.00	Anschaffung Schulmobiliar	0		300		134.85	
3111.00	Anschaf. von Spielgeräte usw.	500		500		0.00	
	Unterh. App.,Masch.,Gte,Fz,Wz	100		100		0.00	
	Exkursionen Kindergarten	880		720		425.00	
	Besoldungsanteil an Kanton	71'800		70'800		67'264.20	
212	Primarstufe	314'030	500	319'795	500	285'817.68	1'019.30
2120	Primarstufe	314'030	500	319'795	500	285'817.68	1'019.30
3090.00	Aus- und Weiterbildung	1'200		1'000		750.00	
	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200		200		0.00	

Einwohnergemeinde		Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
	<b>G</b>	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3103.00	Fachliteratur, Zeitschriften	200		200		0.00	
3104.00	) Lehrmittel	18'550		17'050		14'788.09	
3104.01	Schulmaterial TTG	4'000		3'695		3'688.43	
3106.00	) Medizinisches Material	0		0		308.65	
3110.00	Anschaffung Schulmobiliar	7'000		10'000		4'661.45	
3111.00	Anschaffung Geräte	2'540		820		4'809.16	
3113.00	Anschaffung Hardware	10'120		5'970		3'639.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	6'690		6'480		6'338.85	
	) Schwimmunterricht	5'100		5'200		5'417.60	
3132.01	Generationen im Klassenzimmer	500		0		0.00	
3134.00	) Schülerunfallversicherung	600		500		590.40	
	Unterhalt Geräte, Maschinen	300		2'000		302.10	
	Unterhalt Hardware	2'800		6'100		6'118.45	
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	5'380		5'240		4'823.55	
	) Anlässe, Exkurs.Schulr.,Lager	7'250		6'640		4'206.30	
	Schulgelder an Gemeinden	0		0		4'691.00	
	) Besoldungsanteile an Kanton	241'600		248'700		220'684.00	
	Rückerstattungen		500		500		1'019.30
213	Oberstufe	277'100	500	272'400	700	235'303.80	1'918.00
2130	Oberstufe	277'100	500	272'400	700	235'303.80	1'918.00
3612.00	) Schulgelder an Gemeinden	150'500		157'200		135'802.00	
3631.00	) Beiträge an den Kanton	126'100		110'500		94'571.90	
3632.00	Besoldungsanteile an Gemeinden	0		4'000		4'529.90	
3636.00	Lagerbei.OS-Schüler,LegatSuter	500		700		400.00	
4260.00	Rückerstattungen		0		0		1'518.00
4500.00	Entn.f.Lager,Legat Suter		500		700		400.00
214	Musikschulen	21'200		21'700		22'470.10	
2140	Musikschulen	21'200		21'700		22'470.10	
3111.00	Anschaffung Geräte Instrumente	0		0		429.30	
	Unterhalt Geräte / Instrumente	200		200		0.00	
3612.00	) Beitrag Musikschulen	20'500		20'500		18'107.80	
	) Gemeindebeitrag Musikschule	500		1'000		3'933.00	

Einwohnergemeinde		Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
217	Schulliegenschaften	233'297	26'300	294'122	27'200	257'010.85	26'940.00
2170	Schulliegenschaften	233'297	26'300	294'122	27'200	257'010.85	26'940.00
3010.0	0 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	65'100		65'000		68'642.65	
3050.0	0 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV,VK	4'300		4'300		4'502.20	
3052.0	0 AG-Beiträge an Pensionskassen	7'500		7'400		7'594.20	
3053.0	0 AG-Beiträge an Unfallversich.	1'100		1'100		1'200.10	
3054.0	0 AG-Beiträge an FAK	950		900		995.40	
3055.0	0 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	1'000		1'000		1'051.40	
3101.0	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'500		4'500		4'515.10	
3111.0	0 Maschinen, Geräte und Fahrzeug	0		0		6'431.65	
3111.0	1 Anschaffung Turngeräte	1'000		5'600		0.00	
3112.0	0 Dienstkleider	200		200		219.40	
3120.0	0 Ver- und Entsorgung	35'000		33'000		36'215.20	
3130.0	0 Dienstleistungen Dritter	500		500		425.10	
3134.0	0 Sachversicherungen	4'600		4'500		4'719.30	
3140.0	0 Unterhalt Grünanlagen/Plätze	1'800		7'800		2'239.90	
3143.0	0 Unterhalt Tiefbauten	3'800		0		0.00	
3144.0	0 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	6'000		60'600		22'162.00	
3150.0	0 Unterhalt Mobiliar	500		500		439.90	
3151.0	0 Unterhalt Apparate, Maschinen,	700		500		552.45	
3151.0	1 Unterhalt Turngeräte	500		500		3'650.85	
3170.0	0 Reisekosten und Spesen	1'000		1'000		840.00	
3300.3	Abschreibung planm Tiefbauten	7'497		7'497		7'497.00	
3300.4	Abschreibung planm Hochbauten	70'550		69'525		68'451.15	
3910.0	3 Int. Verr. Bauamt	15'200		18'200		14'665.90	
4240.0	Benützungsgebühren Schulanlage		500		500		200.00
4260.0	0 Rückerstattungen		500		0		0.00
4470.0	Pacht- und Mietzinse Liegen-		0		1'400		1'440.00
	schaften VV						
4920.0	1 Anteil Kultur		11'500		11'500		11'500.00
4920.0	2 Anteil Sport		13'800		13'800		13'800.00
218	Tagesbetreuung	5'200		5'200		183.20	

Einwohnergemeinde	Budget 2026	Вι	dget 2025	Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag Aufwand	•	Aufwand	Ertrag
2180 Tagesbetreuung	5'200		200		
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	200		200	0.00	
3636.00 Beiträge an priv. Organisation	5'000	5'	000	0.00	
2181 Mittagstisch				183.20	
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	0		0	183.20	
Obligatorische Schule, übriges	56'750	45'	550	45'417.85	
2190 Schulleitung & Schulverwaltung	55'400	44'	450	44'371.10	
3010.00 Löhne Schulsekretariat	9'400	8'	900	8'732.75	
3050.00 AG-Beitr.,AHV, IV, EO, ALV,VK	600		600	574.55	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	700		600	551.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150	152.45	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	150		100	127.15	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldver.	200		150	177.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		300	165.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	600		600	590.95	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100		100	68.00	
3118.00 Anschaffung Software	4'600		0	0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	400		400	300.00	
3150.00 Unterhalt Mobilien, Geräte	0		0	4'215.80	
3158.00 Unterhalt EDV (Homepage)	1'300		450	543.40	
3161.00 Mieten Kopierer	4'300	4'	200	0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		0	4.20	
3170.01 Repräsen. Kosten, Geschenk	800		800	393.30	
3170.02 Examenessen	1'000	1'	000	821.00	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	25'800	26'	100	26'832.90	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden	5'000		0	120.75	
2191 Schüler- und Lehrerbibliothek	1'350	1'	100	1'046.75	
3020.01 Löhne Bibliotheksbetreuung	500		500	500.00	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	50		0	32.80	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0	7.25	
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	100		100	0.00	
3104.02 Bibliothek Schüler	700		500	506.70	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnun	ıg 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
22 Sonderschulen	9'000	1'600	11'800	4'300	10'135.50	1'340.00
220 Sonderschulen	9'000	1'600	11'800	4'300	10'135.50	1'340.00
<ul><li>2200 Sonderschulen</li><li>3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste</li><li>3614.00 Schulgelder Sonderschulen</li></ul>	9'000 9'000	1'600	<b>11'800</b> 0 11'800	4'300	<b>10'135.50</b> 1'355.50 8'780.00	1'340.00
4260.00 Elternbeiträge Sonderschulen	0 000	1'600	11000	4'300	0.700.00	1'340.00
23 Berufliche Grundbildung	110'000		94'000		109'005.00	
230 Berufliche Grundbildung	110'000		94'000		109'005.00	
<ul><li>2300 Berufliche Grundbildung</li><li>3631.00 Schulgelder an kant. Schulen</li><li>3634.00 Schulgelder an Berufsschulen</li></ul>	<b>110'000</b> 45'000 65'000		<b>94'000</b> 50'000 44'000		<b>109'005.00</b> 44'605.00 64'400.00	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	39'710	1'400	40'610	2'100	46'023.25	1'338.70
32 Kultur, übrige	20'910	50	19'460	100	26'061.50	
329 Kultur, übriges	20'910	50	19'460	100	26'061.50	
3290 Kultur, übriges 3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers 3102.00 Drucksachen, Publikationen 3119.00 Anschaffung Kulturgegenstände 3130.00 Anlässe 3134.00 Sachversicherungen 3170.00 Anlässe 3636.00 Beiträge an private Organisationen	20'910 660 400 0 0 250 1'800 3'600	50	19'460 660 400 700 0 200 2'750 1'600	100	26'061.50 660.00 5'902.70 0.00 3'536.05 218.40 0.00 1'600.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	2'700		1'650		2'644.35	

Einwoh	nnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	Budget 2025		g 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	) Benützung Schulanlage	11'500		11'500		11'500.00	
4250.00	Verkäufe Dorfgeschichte		50		100		0.00
33	Medien		400		500		450.00
332	Massenmedien		400		500		450.00
3320	Massenmedien		400		500		450.00
4260.00	O Abo Dorfheftli		400		500		450.00
34	Sport und Freizeit	18'800	950	21'150	1'500	19'961.75	888.70
341	Sport	16'600	950	17'700	1'500	16'477.45	888.70
3410	Sport	14'700		14'700		14'700.00	
3636.00	) Beiträge priv. Organisationen	900		900		900.00	
3920.00	) Benützung Schulanlage	13'800		13'800		13'800.00	
3411	Erholungsgebiet Aabach	1'900	950	3'000	1'500	1'777.45	888.70
	D Betriebs-, Verbrauchsmaterial	50		50		0.00	
	) Sachversicherungen	50		50		48.45	
	3 Int. Verr. Bauamt	1'800	050	2'900	41500	1'729.00	202 72
4612.00	) Entschädigungen von Gemeinden		950		1'500		888.70
342	Freizeit	2'200		3'450		3'484.30	
3420	Freizeit	2'200		3'450		3'484.30	
	) Unterhalt Grundstücken	0		0		1'857.00	
	OUnterhalt Hochbauten	500		3'000		0.00	
3910.03	3 Int. Verr. Bauamt	1'700		450		1'627.30	

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertra
1	GESUNDHEIT	435'002		454'702		409'219.30	
1	Spitäler, Kranken- &Pflegeheim	379'302		399'302		355'891.00	
12	Spitäler, Kranken- &Pflegeheim	379'302		399'302		355'891.00	
<b>120</b> 611.00	Spitäler, Kranken- &Pflegeheim Entschädigungen an Kanton	<b>379'302</b> 2'500		<b>399'302</b> 2'500		<b>355'891.00</b> 1'917.35	
	Clearingstelle  Restkosten Pflegefinanzierung	360'000		380'000		337'171.65	
	Beiträge an Altersheimverein Abschreibungen, planm. IR-Beiträge an Gden	50 16'752		50 16'752		50.00 16'752.00	
2	Ambulante Krankenpflege	49'500		49'000		47'835.00	
21	Ambulante Krankenpflege	49'500		49'000		47'835.00	
210	Ambulante Krankenpflege	49'500		49'000		47'835.00	
	Beitrag Spitex	0		48'700		47'535.00	
	Beitrag Samariterverein Beitrag Spitex-Verein Unteres Seetal	300 49'200		300 0		300.00 0.00	
3	Gesundheitsprävention	6'200		6'400		5'493.30	
33	Schulgesundheitsdienst	5'000		5'200		4'341.90	
330	Schulgesundheitsdienst	5'000		5'200		4'341.90	
	Löhne Schulgesundheitsdienst	1'300		1'500		1'139.50	
	AG-Beitr.an Unfallversich.	0		0		3.15	
	Verbrauchsmaterial	100		100		72.00	
136.00	Honorare Schulzahnpflege	2'800		2'800		2'547.35	

Einwohne	ergemeinde	Budget 20	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3136.01 S	chularztuntersuchung	700		700		549.90	
	eisekosten und Spesen	100		100		30.00	
434 L	ebensmittelkontrolle	1'200		1'200		1'151.40	
4340 L	ebensmittelkontrolle	1'200		1'200		1'151.40	
3132.00 A	mtliche Pilzkontrolle	700		700		700.00	
3611.00 E	ntschädigungen an den Kanton	500		500		451.40	
5 S	OZIALE SICHERHEIT	765'700	170'000	761'100	209'600	698'834.73	258'047.90
53 A	lter + Hinterlassene	3'250		3'250	100	2'976.00	
	lters- und Hinterlassenenver- icherung AHV				100		
5310 A	lters-und Hinterl.Versich.AHV				100		
4611.00 E	ntschädigung AHV-Zweigstelle		0		100		0.00
535 L	eistungen an das Alter	3'250		3'250		2'976.00	
	eistungen an das Alter	3'250		3'250		2'976.00	
	Seschenke Altersjubilare	500		500		324.00	
	achexperten (Pro Senectute)	250		250		240.00	
3171.00 S	eniorenausflug	2'500		2'500		2'412.00	
54 F	amilie und Jugend	16'050		20'450	500	8'442.50	
	limentenbevorschussung und nkasso	8'500		9'700	500	8'011.35	
	limentenbevorschussung und	8'500		9'700	500	8'011.35	
	ienstleistungen Dritter	3'500		2'200		3'664.35	
	limentenbevorschussungen	5'000		7'500		4'347.00	
4260.00 R	lückerstattungen		0		500		0.00

Einwoh	nergemeinde	Budget 20	26	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
545	Leistungen an Familien	7'550		10'750		431.15	
5450	Leistungen an Familien	550		5'750		431.15	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	550		750		431.15	
3637.00	Elternschaftsbeihilfe	0		5'000		0.00	
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	2'000		5'000			
3637.00	Beiträge an private Haushalte Leistungen KiBeG	2'000		5'000		0.00	
5453	Elternschaftsbeihilfe	5'000					
3637.00	Beiträge Elternschaftsbeihilfe	5'000		0		0.00	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	746'400	170'000	737'400	209'000	687'416.23	258'047.90
572	Wirtschaftliche Hilfe	212'300	65'000	212'500	100'000	220'311.99	139'190.40
5720	Gesetzliche wirtschaft. Hilfe	212'300	65'000	212'500	100'000	220'311.99	139'190.40
	Dienstleistungen Dritter	0		500		0.00	
	Beiträge an Kanton	2'300		2'000		2'349.00	
	Materielle Hilfe	210'000		210'000		217'962.99	
	Rückerstattungen MH		60'000		90'000		125'526.85
4611.00	Entschädigungen vom Kanton		5'000		10'000		13'663.55
573	Asylwesen	125'800	105'000	148'300	109'000	111'944.24	118'857.50
5730	Asylwesen	125'800	105'000	148'300	109'000	111'944.24	118'857.50
3010.00	Löhne Betreuungspersonen	15'000		14'000		2'850.00	
	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	500		900		0.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversich.	100		200		14.30	
	AG-Beiträge an FAK	100		200		0.00	
	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'000		2'500		788.00	
	Anschaffung Mobiliar	1'000		1'000		219.65	
	Ver- und Entsorgung	9'000		7'000		7'688.75	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'500		2'000		1'198.80	

Einwohnergemeinde	Budget 2	2026	Budget 20	25	Rechnur	ng 2024
•	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3134.00 Sachversicherungsprämien	100		100		33.50	
3144.00 Unterhalt Aslyunterkunft	6'000		20'000		4'736.54	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	23'200		23'200		22'410.00	
3162.00 Raten für operatives Leasing	6'400		6'400		6'436.70	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'000		200		72.20	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt	6'900		4'500		0.00	
3637.00 Mat.Hilfe Asylsuchende	50'000		65'000		63'597.30	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	2'000		1'100		1'898.50	
4240.00 Benützungsgebühren Unterkunft		20'000		4'000		10'838.60
4260.00 Rückerstattungen Asylwesen		70'000		90'000		92'558.90
4611.00 Verwaltungsentschädigung		15'000		15'000		15'460.00
579 Fürsorge, übriges	408'300		376'600		355'160.00	
5790 Fürsorge, übriges	408'300		376'600		355'160.00	
3010.00 Löhne Sozialdienst	57'500		54'500		53'874.60	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	3'700		3'600		3'548.10	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	4'100		4'000		3'931.85	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	900		800		942.15	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	850		800		783.85	
3055.00 AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'100		900		1'097.70	
3132.00 Honorare externe Fachexperten	12'000		0		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		16.80	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	1'350		1'100		1'339.00	
3612.00 Beitrag an Reg. Integrations- fachstelle (RIF)	3'300		2'800		0.00	
3631.00 Beitr.an Kanton (Restkosten)	294'000		270'000		255'625.95	
3636.00 Beiträge priv. Organisationen	400		0		0.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	29'000		38'000		34'000.00	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	244'266	25'000	258'242	25'500	302'415.38	28'275.56

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
61	Strassenverkehr	208'893	21'000	222'389	21'000	267'279.08	24'534.56
613	Kantonsstrassen, übrige	54'990		54'987		84'274.40	
6130	Kantonsstrassen, übrige	54'990		54'987		84'274.40	
3141.00	Strassenentwässerung	3'000		0		0.00	
3612.00	Strassenentwässerung	0		3'000		2'998.00	
3660.10	Planmässige Abschreibungen IR-Beiträge an Kanton	51'990		51'987		51'987.35	
3661.10	Ausserplanm. Abschreibungen IR-Beiträge an Kanton	0		0		29'289.05	
615	Gemeindestrassen	153'903	21'000	167'402	21'000	183'004.68	24'534.56
6150	Gemeindestrassen	153'903	21'000	167'402	21'000	183'004.68	24'534.56
3101.00	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	4'500		4'000		4'783.75	
3120.00	Ver- +Entsorg.(StrBeleucht.)	21'000		19'200		24'009.55	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	600		600		839.45	
3132.00	Hon. Berater,Gutacht.Fachexp.	0		5'000		0.00	
3141.00	Strassenunterhalt	33'000		47'800		42'746.28	
3141.01	Strassenentwässerung	2'400		2'500		2'382.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	0		0		6'170.50	
3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege	41'803		41'803		41'802.90	
3301.10	Ausserplanmässige Abschreibung Strassen / Verkehrswege	0		0		11'088.75	
3660.20	Abschreib.planm.IR-Beitr.Gden	4'100		4'099		4'098.95	
	Int. Verr. Bauamt	46'500		42'400		45'082.55	
	Parkgebühren		7'000		7'000		6'636.36
	Verkäufe (Maschinen, Salz)		1'200		1'200		2'063.70
	Rückerstattungen		2'000		2'000		7'034.50
	Pacht- und Mietzinse Liegen- schaften VV		1'200		1'200		1'200.00
4611 00	Entschädigungen vom Kanton		9'600		9'600		7'600.00

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
62 Öffentlicher Verkehr	35'373	4'000	35'853	4'500	35'136.30	3'741.00
622 Regionalverkehr	31'573		31'573		31'572.90	
<b>6220</b> Regionalverkehr 3660.10 Abschreib.planm.IR-Beitr.an Kt	<b>31'573</b> 31'573		<b>31'573</b> 31'573		<b>31'572.90</b> 31'572.90	
Öffentlicher Verkehr, übriges	3'800	4'000	4'280	4'500	3'563.40	3'741.00
<b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b> 3634.00 Ankauf Tageskarten SBB	<b>3'800</b> 3'800	4'000	<b>4'280</b> 4'280	4'500	<b>3'563.40</b> 3'563.40	3'741.00
4240.00 Verkauf Tageskarten SBB		4'000		4'500		3'741.00
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	750'193	689'850	729'093	668'800	741'286.45	702'222.10
71 Wasserversorgung	269'200	269'200	267'700	267'700	273'120.75	273'120.75
710 Wasserversorgung	269'200	269'200	267'700	267'700	273'120.75	273'120.75
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	269'200	269'200	267'700	267'700	273'120.75	273'120.75
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals 3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV,VK	4'600 300		4'600 300		4'902.80 321.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		542.40	
3053.00 AG-Beitrage and ensionskassen	100		100		81.30	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		100		71.30	
3055.00 AG-Beitr.an Krankentaggeldvers	100		100		75.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		200		0.00	
3101.01 Wasserankauf Bonisw./Dürrenä.	55'000		55'000		41'279.70	
3111.00 Anschaffung von Wasserzählern	2'000		2'000		28'928.00	
3118.00 Immateriellen Anlagen	1'000		1'000		0.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		36.75	
3132.00 Honorare, Ext. Berater,	17'000		10'000		11'913.35	
3143.00 Unterhalt Leitungen/Hydranten	30'000		40'000		9'588.05	
3158.00 Unterhalt Software web-GIS	450		450		454.00	

Einwohnergemeinde	Budget 20	026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		50		60.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	500		0		0.00	
3199.00 Vorsteuerkürzung MWSt.	2'000		2'500		2'263.70	
3300.31 Abschreib.planm.Tiebauten WV	66'300		66'200		60'230.85	
3301.31 Ausserplanmässige Abschreibung Tiefbauten Wasservers.	0		0		20'689.55	
3320.91 Planm. Abschr. immat. Anlagen	3'350		3'350		3'350.00	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EWG	13'500		13'500		13'656.05	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	9'600		12'400		9'343.35	
4240.00 Wasserabgabe an Private		200'000		200'000		205'249.30
4260.00 Rückerstattungen		1'000		1'500		1'890.00
4612.00 Hydrantenentschädigung		30'900		30'900		30'900.00
4631.00 Beiträge vom Kanton (AGV)		10'300		10'300		10'300.00
4660.71 Auflös.planm.Beitr.priv.HH IR		27'000		25'000		24'781.45
9010.00 Ertragsüberschuss	62'200		54'850		65'333.30	
72 Abwasserbeseitigung	306'500	306'500	288'600	288'600	297'728.15	297'728.15
720 Abwasserbeseitigung	306'500	306'500	288'600	288'600	297'728.15	297'728.15
7201 Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	306'500	306'500	288'600	288'600	297'728.15	297'728.15
3010.00 Löhne Verwaltungs/Betriebspers	4'600		4'600		4'902.80	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		321.30	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	500		500		542.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	100		100		81.30	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	100		100		71.30	
3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldvers.	100		100		75.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	900		900		0.00	
3132.00 Hon. Berater, Gutacht. Fachexp.	10'000		15'000		7'442.20	
3143.00 Unterh. Leitungsnetz/Reinigung	20'000		20'000		6'535.20	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	3'600		3'500		3'585.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		60.00	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverlust	500		0		0.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten Abwasser	25'370		17'670		15'969.55	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnur	ng 2024
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3301.31 Ausserplanmässige Abschreibung	0		0		10'000.00	
Tiefbauten Abwasser						
3612.01 Verwaltungsentschädigung EWG	15'000		15'000		14'886.40	
3612.03 Int. Verrechnung Bauamt SpF	1'400		200		1'389.95	
3632.00 Beit Abwasserverb Hallwilersee	69'000		59'000		61'224.05	
3660.21 Abschr planm IR-Beitr Gde/ZV	14'500		14'500		14'496.95	
4240.01 Kanalisationsbenützungsgebühr		195'000		190'000		195'521.15
4240.02 Abgeltung Strassenentwässerung		5'000		5'500		4'976.85
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		3'500		0		4'696.55
4660.71 Auflösung, planm. IR-Beiträge		103'000		93'100		92'533.60
9010.00 Ertragsüberschuss	140'430		137'030		156'143.80	
73 Abfallwirtschaft	96'550	93'650	95'300	92'500	93'415.90	90'777.75
730 Abfallwirtschaft	96'550	93'650	95'300	92'500	93'415.90	90'777.75
7300 Abfallwirtschaft	2'900		2'800		2'638.15	
3631.00 Beitr. an Tierkörperentsorgung	1'000		1'000		776.30	
3632.00 Beitr reg Kadaversammelstelle	1'900		1'800		1'861.85	
7301 Abfallwirtschaft Gde. Betrieb	93'650	93'650	92'500	92'500	90'777.75	90'777.75
3010.00 Löhne Verwalt-/Betriebspers.	9'300		9'300		9'806.30	
3050.00 AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		644.60	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'100		1'050		1'084.80	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversich.	150		150		163.50	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	150		150		141.70	
3055.00 AG-Beitr. Krankentaggeldver.	150		150		150.40	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'000		7'000		5'748.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'500		1'500		1'160.00	
3130.01 Kehricht Transport	22'000		18'000		18'639.55	
3130.02 Kehricht Verbrennung	11'500		11'000		11'095.45	
3130.03 Grüngut Transport	22'000		19'000		22'075.25	
3130.08 Metalle	300		300		0.00	
3130.10 Übrige Abfallarten	1'500		2'000		1'103.50	
3130.11 Papier / Karton	2'500		3'000		2'239.75	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		120.00	

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnung 2024	
-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.01 Verwaltungsentschädigung	4'600		4'600		4'538.90	
3612.03 Int. Verr. Bauamt SpF	10'200		10'900		9'879.00	
4240.00 Benützungsgebühren Kehricht		70'000		75'000		71'407.65
4240.01 Benützungsgebühren Grüngut		18'500		17'500		19'370.10
9010.00 Ertragsüberschuss	0		3'700		2'186.30	
9011.00 Aufwandüberschuss		5'150		0		0.00
74 Verbauungen	31'843	13'000	31'443	13'000	34'880.10	13'007.15
741 Gewässerverbauungen	31'843	13'000	31'443	13'000	34'880.10	13'007.15
7410 Gewässerverbauungen	31'843	13'000	31'443	13'000	34'880.10	13'007.15
3142.00 Bachunterhalt	1'000		1'000		632.40	
3300.20 Abschreib. planm. Gewässer	8'343		8'343		8'342.50	
3611.00 Beiträge an den Kanton	11'000		10'000		14'765.10	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	11'500	401000	12'100	401000	11'140.10	401007.45
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		13'000		13'000		13'007.15
76 Bekämpfung Umweltverschmutzung					17'593.30	17'593.30
769 Bekämpf. Umweltverschmutzung					17'593.30	17'593.30
7690 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung					17'593.30	17'593.30
3132.00 Altlastensanierung Deponie	0		0		17'593.30	
Schlattwald						4=1=00.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		0		0		17'593.30
77 Übriger Umweltschutz	20'900	7'500	18'850	7'000	19'523.25	9'995.00
771 Friedhof und Bestattung	20'900	7'500	18'850	7'000	19'523.25	9'995.00

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnun	ng 2024
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7710 Friedhof und Bestattung	20'900	7'500	18'850	7'000	19'523.25	9'995.00
3101.00 Betriebs-/Verbrauchsmaterial	600		300		656.40	
3120.00 Ver- und Entsorgung	500		0		490.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	7'500		7'000		7'355.00	
3143.00 Unterhalt Friedhofareal	1'000		1'000		91.90	
3637.00 Bestattungskostenbeitrag	0		800		0.00	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	11'300		9'750		10'929.95	
4260.00 Rückerstattungen		7'500		7'000		9'995.00
79 Raumordnung	25'200		27'200		5'025.00	
790 Raumordnung	25'200		27'200		5'025.00	
7900 Raumordnung	25'200		27'200		5'025.00	
3320.90 Abschreibungen, planm. übr. imm. Anlagen	20'000		22'000		0.00	
3632.00 Beitr. an Regionalplanung(LLS)	5'200		5'200		5'025.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	12'000	27'200	9'250	27'200	6'806.80	28'746.20
81 Landwirtschaft	11'800	200	9'050	200	6'606.80	219.50
812 Strukturverbesserungen	10'000		7'100		5'039.95	
8120 Strukturverbesserungen	10'000		7'100		5'039.95	
3141.00 Unterhalt Waldstrassen	10'000		5'000		5'039.95	
3910.03 Int. Verr. Bauamt	0		2'100		0.00	
814 Produktionsverbes. Pflanzen	1'800	200	1'950	200	1'566.85	219.50
8140 Produktionsverbes. Pflanzen	1'800	200	1'950	200	1'566.85	219.50
3000.00 Landwirtschaftskommission KEL	0		0		300.00	
3010.00 Kom Erhebungsstel Landwirt KEL	400		450		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		0		50.00	

Einwoh	nergemeinde	Budget 202	26	Budget 20	25	Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3637.00	) Beiträge an Bienenzüchter	1'000		1'200		810.00	
3910.03	B Int. Verr. Bauamt	400		300		406.85	
4631.00	) Beiträge vom Kanton		200		200		219.50
	(Feuerb/Ambrosia)						
87	Brennstoffe und Energie	200	27'000	200	27'000	200.00	28'526.70
871	Elektrizität	200	27'000	200	27'000	200.00	28'526.70
8710	Elektrizität	200	27'000	200	27'000	200.00	28'526.70
	Dienstleistungen Dritter	200		200		200.00	
4120.00	) Konzessionen		27'000		27'000		28'526.70
9	FINANZEN UND STEUERN	162'300	3'579'750	162'500	3'551'526	1'710'163.95	4'843'468.96
91	Steuern	27'200	2'860'000	17'200	2'704'000	98'787.20	3'256'073.75
910	Steuern	27'200	2'860'000	17'200	2'704'000	98'787.20	3'256'073.75
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	25'000	2'776'000	15'000	2'650'000	94'697.20	3'131'559.80
	) WB auf Forderungen	0		0		73'070.00	
	) Tatsächliche Forderungsverlust	25'000		15'000		21'036.50	
	Forderungsverluste AG-Steuern	0		0		2'329.45	
	Eingang abgeschr. Forderungen	0		0		1'738.75-	
	Einkommensst nat Pers akt Jahr		2'141'500		2'085'700		2'085'109.72
	Einkommensst nat Pers Vorjahre		279'200		231'800		637'429.25
	Pauschale Steueranr. nat. Pers		0		0		706.80
	Vermögensst nat Pers akt Jahr		158'500		164'300		154'294.98
	Vermögensst nat Pers Vorjahre		20'800		18'200		47'389.45
	) Quellensteuern nat. Pers. ) Gewinn-& Kapitalst. jur. Pers.		60'000 116'000		50'000 100'000		70'355.80 137'687.40
9101	Sondersteuern	2'200	84'000	2'200	54'000	4'090.00	124'513.95
3180.00	) WB auf Forderungen	0		0		720.00	
	) Tatsächliche Forderungsverlust	0		0		1'080.00	

Einwoh	nergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3601.00	Kantonsanteil Hundetaxen	2'200		2'200		2'290.00	
4000.20	Nachst. Einkommensst. nat Pers		0		0		5'353.45
4022.00	Vermögensgewinnsteuern		70'000		40'000		78'231.50
	(Grundstückgewinn)						
4024.00	Erbschaft-&Schenkungssteuern		1'000		1'000		27'189.00
4033.00	Hundetaxen		13'000		13'000		13'740.00
93	Finanz- und Lastenausgleich		505'150		595'926		797'150.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		505'150		595'926		797'150.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich		399'000		489'776		691'000.00
	Innerkant. Finanzausgleich		141'000		232'000		290'000.00
	Finanz- und Lastenausgleich		232'000		232'000		375'000.00
	Ergänzungsbeiträge						
4621.60	Feinausgleich Aufgaben- verschiebung		26'000		25'776		26'000.00
9301	Zusätzl. Finanzausgleichsbeitr		106'150		106'150		106'150.00
4660.10	Auflösung, planm. IR-Beiträge (zusätzlicher Finanzausgleich)		106'150		106'150		106'150.00
96	Vermögens- &Schuldenverwaltung	11'100	9'400	15'700	9'400	1'491'303.45	560'716.48
961	Zinsen	11'100	8'000	15'700	8'000	16'093.45	32'876.48
9610	Zinsen	11'100	8'000	15'700	8'000	16'093.45	32'876.48
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	2'000		600		5'281.25	
3401.00	Verzins. Finanzverbindlichkeit	9'100		15'100		10'812.20	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		2'000		2'000		13'170.39
	Verzugszinsen auf Steuern		6'000		6'000		6'056.09
4402 00	Zinsen Finanzanlagen		0		0		13'650.00

Einwoh <sup>,</sup>	nergemeinde	Budget 20	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	-	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
963	Liegenschaften des FV		1'400		1'400	1'475'210.00	527'840.00
9630	Liegenschaften des FV		1'400		1'400	1'475'210.00	527'840.00
3441.00	Wertberichtigung Sachanlagen Finanzvermögen	0		0		1'475'210.00	
4430.00	Pachtzinsen		1'400		1'400		1'400.00
4443.00	Marktwertanpassungen Liegenschaften Finanzvermögen		0		0		526'440.00
97	Rückverteilungen		300		300		329.90
971	Rückvert. aus CO2-Abgabe		300		300		329.90
<b>9710</b> 4699.10	Rückvert. aus CO2-Abgabe Rückverteilung CO2-Abgabe		<b>300</b> 300		<b>300</b> 300		<b>329.9</b> 0
99	Nicht aufgeteilte Posten	124'000	204'900	129'600	241'900	120'073.30	229'198.83
990	Nicht aufgeteilte Posten	124'000	124'000	129'600	129'600	120'073.30	120'073.30
9901	Bauamt	124'000	124'000	129'600	129'600	120'073.30	120'073.30
	Löhne Bauamt	88'700		91'900		88'468.30	
	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	5'800		6'000		5'722.30	
	AG-Beiträge an Pensionskassen	11'200		10'400		10'335.60	
	AG-Beiträge an Unfallversich.	2'400		2'300		2'383.65	
	AG-Beiträge an FAK	1'300		1'300		1'265.00	
	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	1'300		1'200		1'329.20	
	Betriebs-/Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		2'495.70	
	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	1'000		3'700		0.00	
	Arbeitskleidung	300		300		0.00	
	Ver- und Entsorgung Dienstleistungen Dritter	1'500 300		1'500 300		1'701.00 321.50	
2420 00	LUCKETOETURGEN LIGHTER	300		300		321.50	
	Sachversicherungen	1'000		1'000		1'051.80	

#### **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budget 2	026	Budget 2025		Rechnung 2024	
•	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3144.00 Unterhalt Werkhof	500		500		0.00	
3151.00 Unter Masch/Gerät/Fahrz/Wekzeu	2'500		2'000		2'196.70	
3161.00 Maschinenkosten	2'500		3'500		2'130.55	
3170.00 Reisekosten und Spesen	600		600		600.00	
4260.00 Rückerstattungen		0		1'000		0.00
4612.03 Int. Verr. Bauamt SpF		23'300		26'800		22'646.40
4910.03 Int. Verr. Bauamt		100'700		101'800		97'426.90
999 Abschluss		80'900		112'300		109'125.53
9990 Abschluss		80'900		112'300		109'125.53
4895.00 Entnahme a. Aufwertungsreserve		61'300		67'400		73'502.00
9001.00 Aufwandüberschuss		19'600		44'900		35'623.53

Einwo	ohnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Arten	gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Einwohnergemeinde	4'951'230	4'951'230	4'851'286	4'851'286	6'354'542.98	6'354'542.98
3	Aufwand	4'748'600		4'655'706		6'130'879.58	
30	Personalaufwand	815'720		769'960		765'059.65	
31	Sach- & übr. Betriebsaufwand	864'430		904'025		992'651.54	
33	Abschreibungen VV	437'153		429'478		442'210.35	
34	Finanzaufwand	11'100		15'700		1'491'303.45	
36	Transferaufwand	2'494'197		2'409'443		2'316'927.69	
39	Interne Verrechnungen	126'000		127'100		122'726.90	
4	Ertrag		4'926'480		4'806'386		6'318'919.45
40	Fiskalertrag		2'860'000		2'704'000		3'256'073.75
41	Regalien und Konzessionen		27'500		27'500		29'026.70
42	Entgelte		752'750		777'600		871'130.52
44	Finanzertrag		72'800		60'800		612'236.48
45	Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen		500		700		400.00
46	Transferertrag		1'025'630		1'041'286		1'353'823.10
48	Ausserordentlicher Ertrag		61'300		67'400		73'502.00
49	Interne Verrechnungen		126'000		127'100		122'726.90
9	Abschlusskonten	202'630	24'750	195'580	44'900	223'663.40	35'623.53
90	Abschluss Erfolgsrechnung	202'630	24'750	195'580	44'900	223'663.40	35'623.53

Einwo	hnergemeinde	Budget 2026	6	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
	gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertra
3	Aufwand	4'748'600		4'655'706		6'130'879.58	
30	Personalaufwand	815'720		769'960		765'059.65	
300	Behörden und Kommissionen	77'360		68'000		72'577.00	
3000	Löhne,Tag-&Sitzungsgelder	77'360		68'000		72'577.00	
801	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	605'010		585'360		588'114.70	
3010	Löhne Verwaltungs/Betriebspers	605'010		585'360		588'114.70	
02	Löhne der Lehrkräfte	500		500		500.00	
3020	Löhne der Lehrkräfte	500		500		500.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	106'740		99'800		99'778.25	
050	AG-Beitr. AHV, IV, EO, ALV, VK	36'350		34'950		33'777.40	
052	AG-Beiträge an Pensionskassen	45'100		41'350		41'018.45	
053	AG-Beiträge an Unfallversich.	8'900		8'500		9'059.95	
054	AG-Beiträge an FAK	8'190		7'450		7'503.55	
055	AG-Beitr. an Krankentaggeldver	8'200		7'550		8'418.90	
09	Übriger Personalaufwand	26'110		16'300		4'089.70	
090	Aus- & Weiterbildung des Pers.	23'240		13'300		750.00	
099	Übriger Personalaufwand	2'870		3'000		3'339.70	
31	Sach- & übr. Betriebsaufwand	864'430		904'025		992'651.54	
10	Material- und Warenaufwand	128'975		124'495		108'469.15	
100	Büromaterial	4'500		3'900		3'029.68	
101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	82'650		83'850		66'772.30	
102	Drucksachen, Publikationen	9'100		6'600		12'793.25	
103	Fachliteratur, Zeitschriften	1'825		1'900		1'417.50	
104	Lehrmittel	30'400		27'745		23'830.67	
106	Medizinisches Material					308.65	
109	Übriger Material-/Warenaufwand	500		500		317.10	
11	Nicht aktivierbare Anlagen	52'645		47'950		124'005.76	

Einwo	hnergemeinde	Budget 20	)26	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
	gliederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertra
3110	Büromöbel & -geräte, Schulmob.	8'200		21'500		5'280.80	
3111	Maschinen, Geräte & Fahrzeuge	21'070		13'780		98'312.41	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	6'155		3'500		12'927.10	
3113	Hardware	11'620		7'470		7'485.45	
3118	Immateriellen Anlagen	5'600		1'000			
119	Übr nicht aktivierbare Anlagen			700			
12	Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV	101'600		94'300		105'705.55	
3120	Ver-&Entsorg. Liegenschaft VV	101'600		94'300		105'705.55	
13	Dienstleistungen und Honorare	233'900		254'880		288'909.66	
130	Dienstleistungen Dritter	113'750		153'880		162'147.04	
132	Hon. Berater, Gutacht. Fachexp.	87'150		67'750		93'513.47	
133	Informatik-Nutzungsaufwand	10'800		10'800		10'728.65	
134	Sachversicherungsprämien	18'600		18'850		19'351.25	
136	Hon. privatärztlich. Tätigkeit	3'500		3'500		3'097.25	
137	Steuern und Abgaben	100		100		72.00	
14	Baulicher & betrieb. Unterhalt	155'000		216'700		114'953.47	
140	Unterhalt Grundstücken	2'300		8'300		4'096.90	
141	Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	48'400		55'300		50'168.23	
142	Unterhalt Wasserbau	1'000		1'000		632.40	
143	Unterhalt Tiefbauten	54'800		61'000		16'215.15	
144	Unterhalt Hochbauten	48'500		91'100		43'840.79	
15	Unt. Mobilien & immat. Anlagen	55'230		50'590		73'035.07	
150	Unt. Büromöbel/geräte &Schulmo	1'000		1'000		4'710.65	
151	Unterhalt Apparate, Maschinen,	21'100		15'200		26'997.97	
	Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge						
153	Informatik-Unterh. (Hard-ware)	2'800		6'100		6'118.45	
158	Unterhalt immaterielle Anlagen	30'330		28'290		35'208.00	
16	Mieten,Leasing,Pacht,Benützgeb	68'050		55'400		42'826.65	
160	Miete und Pacht Liegenschaften	45'200		31'800		31'010.00	
161	Mieten, Benützungskost. Anlagen	6'800		7'700		2'130.55	
3162	Raten für operatives Leasing	9'750		9'600		9'686.10	
3169	Übr. Mieten & Benützungskosten	6'300		6'300			

Einwo	hnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnun	g 2024
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertraç
317	Spesenentschädigungen	40'530		41'810		28'092.65	
3170	Reisekosten und Spesen	29'900		31'950		21'049.35	
3171	Exkursionen, Schulreisen&Lager	10'630		9'860		7'043.30	
18	WB auf Forderungen	26'500		15'400		98'221.10	
180	WB auf Forderungen					73'790.00	
181	Tatsächliche Forderungsverlust	26'500		15'400		24'431.10	
19	Verschiedener Betriebsaufwand	2'000		2'500		8'432.48	
3199	Übriger Betriebsaufwand	2'000		2'500		8'432.48	
33	Abschreibungen VV	437'153		429'478		442'210.35	
30	Abschreibungen Sachanlagen VV	413'803		404'128		438'860.35	
300	Planm. Abschr. Sachanlagen	413'803		404'128		397'082.05	
301	Ausserplanm. Abschr. Sachanlag					41'778.30	
32	Abschr. Immat. Anlagen	23'350		25'350		3'350.00	
320	Planm. Abschr. immat. Anlagen	23'350		25'350		3'350.00	
4	Finanzaufwand	11'100		15'700		1'491'303.45	
40	Zinsaufwand	11'100		15'700		16'093.45	
400	Verzinsung lauf. Verbindlichk.	2'000		600		5'281.25	
3401	Verzinsung Finanzverbindlichk.	9'100		15'100		10'812.20	
44	Wertberichtigungen Anlagen FV					1'475'210.00	
3441	WB Sachanlagen FV					1'475'210.00	
86	Transferaufwand	2'494'197		2'409'443		2'316'927.69	
60	Ertragsanteile an Dritte	10'200		10'200		10'210.95	
8601	Ertragsanteile an den Kanton	10'200		10'200		10'210.95	
61	Entschädigungen an Gemeinwesen	681'900		657'670		636'766.00	
8611	Entschädigungen an den Kanton	35'750		38'050		37'839.15	

Einwo	hnergemeinde	Budget 2026	i	Budget 20	25	Rechnu	ıng 2024
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612	Entschäd. an Gde./ -Verbände	637'150		607'820		590'146.85	
3614	Entschäd. an öffent. Unterneh.	9'000		11'800		8'780.00	
363	Beitr. an Gemeinwesen & Dritte	1'681'650		1'621'130		1'520'221.14	
3631	Beiträge an den Kanton	1'167'600		1'159'100		1'049'880.90	
3632	Beitr. an Gde./-Verbände	81'100		70'000		72'761.55	
3634	Beitr. an öffent. Unternehmen	68'800		48'280		67'963.40	
3635	Beiträge an priv. Unternehmen	1'400		1'400		1'415.00	
3636	Beitr an priv Organ. o. Erwerb	60'250		8'850		3'550.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	302'500		333'500		324'650.29	
366	Abschr. Investitionsbeiträge	120'447		120'443		149'729.60	
3660	Planm. Abschr. IR-Beiträge	120'447		120'443		120'440.55	
3661	Ausserplanm. Abschr. IR-Beitr.					29'289.05	
39	Interne Verrechnungen	126'000		127'100		122'726.90	
391	Int. Verr. von Dienstleistung.	100'700		101'800		97'426.90	
3910	Int. Verr. von Dienstleistung.	100'700		101'800		97'426.90	
392	Int. Verr Pacht,Miet,Benützugk	25'300		25'300		25'300.00	
3920	Int. Verr Pacht,Miet,Benützugk	25'300		25'300		25'300.00	
4	Ertrag		4'926'480		4'806'386		6'318'919.45
40	Fiskalertrag		2'860'000		2'704'000		3'256'073.75
400	Direkte Steuern nat. Personen		2'660'000		2'550'000		2'999'225.85
4000	Einkommenssteuer nat. Personen		2'420'700		2'317'500		2'727'185.62
4001	Vermögenssteuern nat. Personen		179'300		182'500		201'684.43
4002	Quellensteuern nat. Personen		60'000		50'000		70'355.80
401	Direkte Steuern jur. Personen		116'000		100'000		137'687.40
4010	Gewinn-/Kapitalst. jur. Pers.		116'000		100'000		137'687.40
402	Übrige Direkte Steuern		71'000		41'000		105'420.50
4022	Vermögensgewinnsteuern		70'000		40'000		78'231.50

Einwo	hnergemeinde	Budget 20	026	Budget 2	025	Rechnung 2024	
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4024	Erbschafts-/Schenkungssteuern		1'000		1'000		27'189.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern		13'000		13'000		13'740.00
4033	Hundetaxen		13'000		13'000		13'740.00
41	Regalien und Konzessionen		27'500		27'500		29'026.70
412	Konzessionen		27'500		27'500		29'026.70
4120	Konzessionen		27'500		27'500		29'026.70
42	Entgelte		752'750		777'600		871'130.52
420	Ersatzabgaben		25'000		22'500		25'311.20
4200	Ersatzabgaben		25'000		22'500		25'311.20
421	Gebühren für Amtshandlungen		44'000		37'000		62'884.36
4210	Gebühren für Amtshandlungen		44'000		37'000		62'884.36
424	Benützungsgeb. & Dienstleist.		520'000		507'000		517'941.01
4240	Benützungsgeb. & Dienstleist.		520'000		507'000		517'941.01
425	Erlös aus Verkäufen		1'250		1'300		2'063.70
4250	Verkäufe		1'250		1'300		2'063.70
426	Rückerstattungen		159'500		205'800		260'563.85
4260	Rückerstat. & Kostenbeteilig.		159'500		205'800		260'563.85
427	Bussen		3'000		4'000		2'366.40
4270	Bussen		3'000		4'000		2'366.40
44	Finanzertrag		72'800		60'800		612'236.48
440	Zinsertrag		8'000		8'000		32'876.48
4400	Zinsen flüssige Mittel		2'000		2'000		13'170.39
4401	Zinsen Ford. & Kontokorrente		6'000		6'000		6'056.09
4402	Zinsen Finanzanlagen						13'650.00

Einwoł	nnergemeinde	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024	
	liederung	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag	Aufwand Ertrag	
<b>443</b> 4430	<b>Liegenschaftenertrag FV</b> Pacht-/Mietzinse Liegensch. FV	<b>1'400</b> 1'400	<b>1'400</b> 1'400	<b>1'400.00</b> 1'400.00	
<b>444</b> 4443	Wertberichtigungen Anlagen FV Marktwertanpassungen Liegen- schaften			<b>526'440.00</b> 526'440.00	
<b>447</b> 4470	<b>Liegenschaftenertrag VV</b> Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV	<b>63'400</b> 63'400	<b>51'400</b> 51'400	<b>51'520.00</b> 51'520.00	
45	Entnahmen aus Fonds und Spezi- alfinanzierungen	500	700	400.00	
450	Entnahmen aus Fonds im Fremd- kapital	500	700	400.00	
4500	Entnahmen aus übrige Ver- pflichtungen	500	700	400.00	
46	Transferertrag	1'025'630	1'041'286	1'353'823.10	
461	Entschädigungen von Gemeinwesen	360'380	299'560	412'902.05	
4611 4612	Entschädigungen vom Kanton Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden	42'600 317'780	47'700 251'860	67'324.00 345'578.05	
<b>462</b> 4621	Finanz- und Lastenausgleich Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton	<b>399'000</b> 399'000	<b>489'776</b> 489'776	<b>691'000.0</b> 0 691'000.00	
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten	29'800	27'400	26'126.10	
4631	Beiträge vom Kanton	29'800	27'400	26'126.10	

Einwo	hnergemeinde	Budget 2	026	Budget 20	25	Rechnu	ng 2024
	liederung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
466	Auflösung passivierte Inves- titionsbeiträge		236'150		224'250		223'465.05
4660	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		236'150		224'250		223'465.05
469	Verschiedener Transferertrag		300		300		329.90
4699	Rückverteilungen		300		300		329.90
48	Ausserordentlicher Ertrag		61'300		67'400		73'502.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		61'300		67'400		73'502.00
4895	Entnahmen aus Aufwertungsre- serve		61'300		67'400		73'502.00
49	Interne Verrechnungen		126'000		127'100		122'726.90
491	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		100'700		101'800		97'426.90
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		100'700		101'800		97'426.90
492	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		25'300		25'300		25'300.00
4920	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		25'300		25'300		25'300.00
9	Abschlusskonten	202'630	24'750	195'580	44'900	223'663.40	35'623.53
90	Abschluss Erfolgsrechnung	202'630	24'750	195'580	44'900	223'663.40	35'623.53
<b>900</b> 9001	Abschluss allgemeiner Haushalt Aufwandüberschuss Erfolgsrech- nung		<b>19'600</b> 19'600		<b>44'900</b> 44'900		<b>35'623.53</b> 35'623.53
901	Abschluss Spezialfinanzierun- gen	202'630	5'150	195'580		223'663.40	

# Einwohnergemeinde Hallwil Buchungsperiode 2026

Einwo	hnergemeinde	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
Artengliederung		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9010	Abschluss Spezialfinanzierun- gen und Fonds im EK, Ertragsüb	202'630		195'580		223'663.40	
9011	Abschluss Spezialfinanzierun- gen und Fonds im EK, Aufwandüb		5'150				

Einwo	hnergemeinde	Budge	et 2026	Budget	2025	Rechnung 2024	
	-	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Einwohnergemeinde	1'985'700	1'985'700	2'552'000	2'552'000	2'691'158.53	2'691'158.53
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	0	0	0	0	83'029.10	0.00 83'029.10
2	BILDUNG	800'000	0 800'000	600'000	600'000 0	73'311.46	0.00 73'311.46
5	SOZIALE SICHERHEIT	0	0	0	0	137'413.80	0.00 137'413.80
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	281'000	0	401'000	0	172'856.55	0.00
			281'000		401'000		172'856.55
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	588'000	316'700 271'300	1'334'000	217'000 1'117'000	524'874.27 1'174'799.08	1'699'673.35
9	FINANZEN UND STEUERN	316'700 1'352'300	1'669'000	217'000 2'118'000	2'335'000	1'699'673.35	991'485.18 708'188.17

Einwohnergemeinde		Budget 2026		Budget	2025	Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmer
)	ALLGEMEINE VERWALTUNG					83'029.10	
)2	Allgemeine Dienste					83'029.10	
29	Verwaltungsliegenschaften, übr					83'029.10	
<b>0290</b> 5040.03	Verwaltungsliegenschaften, übr Inst. Photovoltaik-Anlage Kommunalbau GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 120'0	0		0		<b>83'029.10</b> 83'029.10	
2	BILDUNG	800'000		600'000		73'311.46	
21	Obligatorische Schule	800'000		600'000		73'311.46	
217	Schulliegenschaften	800'000		600'000		73'311.46	
2 <b>170</b> 5040.01	Schulliegenschaften Planung Schulhauserweiterung und Sanierung, Budgetkredit	<b>800'000</b> O		<b>600'000</b> 0		<b>73'311.46</b> 73'311.46	
5040.02	Erweiterung und Sanierung Schulanlage GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'950'0	800'000		600'000		0.00	
	SOZIALE SICHERHEIT					137'413.80	
7	Sozialhilfe und Asylwesen					137'413.80	
573	Asylwesen					137'413.80	
5 <b>730</b> 5040.01	Asylwesen Asylunterkunft Wohncontainer 2 Übernahme von der Gde Dintikon	0		0		<b>137'413.80</b> 137'413.80	

Einwoh	nergemeinde	Budge	t 2026	Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG	281'000		401'000		172'856.55	
61	Strassenverkehr	281'000		401'000		172'856.55	
615	Gemeindestrassen	281'000		401'000		172'856.55	
3150	Gemeindestrassen	281'000		401'000		172'856.55	
5010.01	Strassensanierung Weid Total CHF 674'000.00 GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF 181'000.0	181'000		161'000		0.00	
5010.14	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 510'000.0	100'000		240'000		172'098.35	
5010.17	Projekt. Werkleitungsern. Weid Total CHF 25'000.00 GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF 6'000.0	0		0		758.20	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	588'000	316'700	1'334'000	217'000	524'874.27	1'699'673.3
71	Wasserversorgung	330'000	25'000	415'000	25'000	221'228.90	30'896.1
710	Wasserversorgung	330'000	25'000	415'000	25'000	221'228.90	30'896.1
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	330'000	25'000	415'000	25'000	221'228.90	30'896.1
5030.18	Projektierung diverse Werk- leitungserneuerungen GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF 48'000.0	0		0		1'382.05	
5030.19	Erschliessung Mühlematt Wasser GV 25.11.2016, Fr. 215'000.00 GV-Beschluss vom 25.11.2016 Betrag CHF 215'000.0	0		0		0.00	
5030.21	Kreditabrechnung 26.11.2021 Werkleitungssan. Engenbühl Total CHF 865'000.00 GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF 355'000.0	70'000		155'000		128'244.20	

Einwoh	nergemeinde		Budge	t 2026	Budget 2025		Rechnung 2024	
	_	Au	ısgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.22	Sanierung Zelglistrasse/Delle Total CHF 380'000.00		0		0		91'602.65	
	GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF	295'000.00						
5030.23	Werkleitungserneuerung Weid Total CHF 674'000.00		260'000		260'000		0.00	
	GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF	260'000.00						
6370.00	Anschlussgebühren			25'000		25'000		30'896.10
72	Abwasserbeseitigung		258'000	80'000	719'000	192'000	42'616.40	119'351.25
720	Abwasserbeseitigung		258'000	80'000	719'000	192'000	42'616.40	119'351.25
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]		258'000	80'000	719'000	192'000	42'616.40	119'351.25
5030.09	Ausführung GEP-Massnahmen		0		70'000		0.00	
	Phase 1							
	GV-Beschluss vom 22.11.2013 Betrag CHF	491'000.00						
	GEP Erfassung Hausanschlüsse		25'000		50'000		13'728.00	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF GV-Beschluss vom 11.06.2021 Betrag CHF	130'000.00 195'000.00						
	Projektierung diverse Werk-	193 000.00	0		0		1'638.65	
3030.13	leitungserneuerungen		O		O		1 000.00	
	GV-Beschluss vom 24.11.2017 Betrag CHF	48'000.00						
	Projekt. Werkleitungsern. Weid		0		0		1'382.05	
	Total CHF 25'000.00							
	GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF	19'000.00						
5030.15	Sanierung Zelglistrasse/Delle		0		0		25'867.70	
	Total CHF 380'000.00							
	GV-Beschluss vom 16.06.2023 Betrag CHF	85'000.00	0		0001000		0.00	
5030.16	Sanierung Gemeinschaftsleitung		0		366'000		0.00	
	Dürrenäsch-Hallwil GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF	366'000.00						
5030 17	Werkleitungserneuerung Weid	300 000.00	233'000		233'000		0.00	
0000.11	Total CHF 674'000.00		200 000		200 000		0.00	
	GV-Beschluss vom 07.06.2024 Betrag CHF	233'000.00						
6030.02	Anteil Dürrenäsch an Kan.			0		122'000		0.00
	Gemeinschaftsleitung							
	GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF	122'000.00						

Einwoh	nergemeinde		Budget 2026		Budget	2025	Rechnung 2024		
		Aus	sgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
6370.00	Anschlussgebühren			80'000		70'000		119'351.25	
74	Verbauungen			211'700	200'000		82'519.35		
741	Gewässerverbauungen			211'700	200'000		82'519.35		
7410	Gewässerverbauungen			211'700	200'000		82'519.35		
5020.06	Hochwassersch. Wannenmoosbach		0		200'000		82'519.35		
	2. Etappe GV-Beschluss vom 17.05.2019 Betrag CHF	331'000.00							
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund HWS Wannenmoosbach	001 000.00		115'800		0		0.00	
6310.00	Investitionsbeiträge Kanton			79'400		0		0.00	
	HWS Wannenmoosbach			401700		•			
6310.01	Beitrag AGV HWS Wannenmoosbach			16'500		0		0.00	
	TIWS Warmerimoosbach								
79	Raumordnung						178'509.62	1'549'426.00	
790	Raumordnung						178'509.62	1'549'426.00	
7900	Raumordnung						178'509.62	1'549'426.00	
	Grundstücke VV		0		0		170'800.00		
5290.00	Revision Bau-/Nutzungsordnung GV-Beschluss vom 13.05.2011 Betrag CHF	100'000 00	0		0		7'709.62		
	GV-Beschluss vom 26.11.2021 Betrag CHF	100'000.00 70'000.00							
6000.00	Abgang von Grundstücken VV			0		0		1'549'425.00	
6040.00	Abgang von Hochbauten			0		0		1.00	
9	FINANZEN UND STEUERN		316'700	1'669'000	217'000	2'335'000	1'699'673.35	991'485.18	
00	Mind to professional life. Beneficial		0401706	410001000	0471000	010051000	410001070.05	0041405 40	
99	Nicht aufgeteilte Posten		316'700	1'669'000	217'000	2'335'000	1'699'673.35	991'485.18	
999	Abschluss		316'700	1'669'000	217'000	2'335'000	1'699'673.35	991'485.18	
			3.0.03	. 222 300	300	_ 000 000			

# **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde	Budge	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
9990 Abschluss	316'700	1'669'000	217'000	2'335'000	1'699'673.35	991'485.18	
5900.00 Passivierung Einnahmen EWG	211'700		0		1'549'426.00		
5900.01 Passivierte Einnahmen Wasser	25'000		25'000		30'896.10		
5900.02 Passivierte Einnahmen Abwasser	80'000		192'000		119'351.25		
6900.00 Aktivierte Ausgaben EWG		1'081'000		1'201'000		727'639.88	
6900.01 Aktivierte Ausgaben Wasser		330'000		415'000		221'228.90	
6900.02 Aktivierte Ausgaben Abwasser		258'000		719'000		42'616.40	

	hnergemeinde gliederung	Budge Ausgaben	t 2026 Einnahmen	Budget 2025 Ausgaben Einnahmen		Rechr Ausgaben	ung 2024 Einnahmen	
	Einwohnergemeinde	1'985'700	1'985'700	2'552'000	2'552'000	2'691'158.53	2'691'158.53	
50	Sachanlagen	1'669'000		2'335'000		983'775.56		
500 501 502 503 504	Grundstücke Strassen / Verkehrswege Wasserbau Tiefbauten Hochbauten	281'000 588'000 800'000		401'000 200'000 1'134'000 600'000		170'800.00 172'856.55 82'519.35 263'845.30 293'754.36		
52	Immaterielle Anlagen					7'709.62		
529	Übrige immaterielle Anlagen					7'709.62		
59	Übertrag an Bilanz	316'700		217'000		1'699'673.35		
590	Passivierungen	316'700		217'000		1'699'673.35		
60	Abgang von Sachanlagen				122'000		1'549'426.00	
600 603 604	Abgang von Grundstücken Abgang von Tiefbauten Abgang von Hochbauten				122'000		1'549'425.00 1.00	
63	Investitionsbeiträge		316'700		95'000		150'247.35	
630 631	Investitionsbeiträge vom Bund Investitionsbeiträge vom Kan- ton		115'800 95'900					
637	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		105'000		95'000		150'247.35	
69	Übertrag an Bilanz		1'669'000		2'335'000		991'485.18	

# **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budg	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
690	Aktivierungen		1'669'000		2'335'000		991'485.18	

Ausgaben 2'335'000 401'000 401'000 200'000	Einnahmen Ausgaben  983'775.56  170'800.00  170'800.00  172'856.55  172'856.55  82'519.35	Einnahmei
401'000 401'000 200'000	170'800.00 170'800.00 172'856.55 172'856.55	
401'000 200'000	170'800.00 172'856.55 172'856.55	
401'000 200'000	172'856.55 172'856.55	
401'000 200'000	172'856.55	
200'000		
	82'519.35	
200'000	82'519.35	
1'134'000	263'845.30	
1'134'000	263'845.30	
600'000	293'754.36	
600'000	293'754.36	
	7'709.62	
	7'709.62	
	7'709.62	
217'000	1'699'673.35	
217'000	1'699'673.35	
217'000	1'699'673.35	
	1'134'000 600'000 600'000 217'000	200'000       82'519.35         1'134'000       263'845.30         600'000       293'754.36         600'000       293'754.36         7'709.62       7'709.62         217'000       1'699'673.35         217'000       1'699'673.35

Einwol	nnergemeinde	Budg	get 2026	Budge	et 2025	Rechnung 2024	
	liederung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
60	Abgang von Sachanlagen				122'000		1'549'426.00
600	Abgang von Grundstücken						1'549'425.00
6000	Abgang von Grundstücken						1'549'425.00
603	Abgang von Tiefbauten				122'000		
6030	Abgang von Tiefbauten				122'000		
604	Abgang von Hochbauten						1.00
6040	Abgang von Hochbauten						1.00
63	Investitionsbeiträge		316'700		95'000		150'247.35
630	Investitionsbeiträge vom Bund		115'800				
6300	Investitionsbeiträge vom Bund		115'800				
631	Investitionsbeiträge vom Kanton		95'900				
6310	Investitionsbeiträge vom Kanton		95'900				
637	Investitionsbeiträge von pri- vaten Haushalten		105'000		95'000		150'247.35
6370	Investitionsbeiträge von pri- vaten Haushalten		105'000		95'000		150'247.35

# **Einwohnergemeinde Hallwil** Buchungsperiode 2026

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budg	Budget 2026		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
69	Übertrag an Bilanz		1'669'000		2'335'000		991'485.18	
690	Aktivierungen		1'669'000		2'335'000		991'485.18	
6900	Aktivierte Ausgaben		1'669'000		2'335'000		991'485.18	

#### Gemeinde Hallwil

# Aufgaben- und Finanzplanung 2026 bis 2035

Stand 22.09.2025

#### Investitionsplan Aufgaben- und Finanzplanung

Funktion	Bezeichnung	Betrag	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	ab 2036	jährliche Abschreibung
-	•														
0290	Photovoltaikanlage Kommunalbau	69	-14												3
0290	Energetische Sanierung Kommunalbau	300				100		100		100					9
2170	Erweiterung/Sanierung Schulhaus	2'023	600	800	550										58
5730	Wohncontainer Asylwesen 2	137													7
6150	Belagsanierung Engenbühl/Mürbe	510	200	100											13
6150	Strassensanierung Weid	181		181											5
6150	Sanierung Ausserdorf	300				150	150								8
6150	Radweg R550, Anteil Gemeinde	100		100											3
6150	Werkleitungsern. Wannenmoos/Sonnhald	400						400							10
7410	Hochwasserschutz Wannenmoosbach	356	239												7
7410	Subv. Hochwasserschutz Wannenmoos	-211		-211											-4
7900	BNO Revision	198													20
															0
Total Inve	estitionsprojekte	4'363	1'025	970	550	250	150	500	0	100	0	0	0	0	139

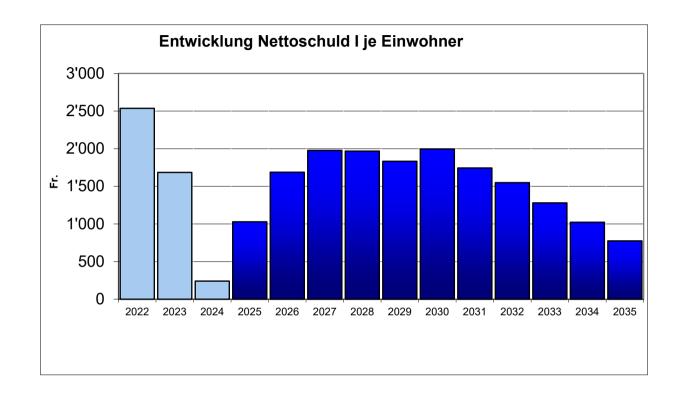
### Übersicht Aufgaben- und Finanzplanung 2025 - 2035

Steuerfuss   126%   1	190 1'200 6% 126% 126% 1034 2035 103 171 139 119 42 290 134 2035 -80 75 78
2025   2026   2027   2028   2029   2030   2031   2032   2033   2032   2033	034 2035 103 171 139 119 42 290 034 2035 -23 -80 75 78
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	103 171 139 119 42 290 034 2035 -23 -80 75 78
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	103 171 139 119 42 290 034 2035 -23 -80 75 78
Abschreibungen aus Investitionsplan   54   112   112   120   139	139 119 42 290 034 2035 -23 -80 75 78
Abschreibungen   342   342   366   263   240   241   260   253   250   245   255	42         290           034         2035           -23         -80           75         78
2025   2026   2027   2028   2029   2030   2031   2032   2033   2   Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit   -192   -142   -227   -106   -41   -27   -57   -28   -19   -19   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -19   -14   -1	<b>2035</b> -23 -80 75 78
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit   -192   -142   -227   -106   -41   -27   -57   -28   -19	-23 -80 75 78
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit   -192   -142   -227   -106   -41   -27   -57   -28   -19	-23 -80 75 78
Ergebnis aus Finanzierung	75 78
Operatives Ergebnis         -147         -80         -161         -42         23         38         10         42         53           2025         2026         2027         2028         2029         2030         2031         2032         2033         2           Ausserordentliches Ergebnis         67         61         55         49         43         37         31         25         19           Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0         0         0         0         0         0         0         0         0	75 78
2025         2026         2027         2028         2029         2030         2031         2032         2033         2           Ausserordentliches Ergebnis         67         61         55         49         43         37         31         25         19           Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0	
Ausserordentliches Ergebnis         67         61         55         49         43         37         31         25         19           Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0 <td< td=""><td>32 -2</td></td<>	32 -2
Ausserordentliches Ergebnis         67         61         55         49         43         37         31         25         19           Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0 <td< td=""><td></td></td<>	
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %) 0 0 0 0 0 0 0 0	2035
	12 6 0 0
Gesamtergebnis -80 -19 -106 7 66 75 41 67 72	
Gesamtergebnis -80 -19 -106 7 66 75 41 67 72	64 4
Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2026	
mit operativem Ergebnis gerechnet 25	
mit Gesamtergebnis gerechnet 238	
2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2	34 2035
Nettoinvestitionen -1'025 -970 -550 -250 -150 -500 0 -100 0	0 0
	293 287
Finanzierungsergebnis (+ = Oberschuss / - = Fehlbetrag) -831 -709 -346 -30 112 -222 269 194 302 2	93 287
	2035
	293 -287
Rückzahlung Darlehen/Kredite         0	0 0
Veränderungen Anlagen Finanzvermögen         0         0         0         0         0         0         0         0         0         0	0 0
Finanzierungsbedarf Spezialfinanzierungen 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0
	93 -287
Aufnahme Darlehen/Kredite         0         0         0         0         0         0         0         0         0         0	0 0
Bestand Darlehen/Kredite 3'000 3'00 3'000	3'000
0001 0001 0001 0001 0001 0001	041 000
	<b>2035 2035 2</b> 4'743
Aufwertungsreserve Grundstücke Anfang Jahr         0	0 C -12 -6
Umbuchung Aufwertungsreserve	0 0
	43 -6
Advertidings/eserve Ende dam 5075 5014 4505 4510 4007 4050 4755 4714 4755 47	-0
2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2	034 2035
	130 3'194
	0 0
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)  0 0 0 0 0 0 0 0	
	64 4
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0	64 4
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0	64 4'743
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)         0	64 4'743
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %)  Gesamtergebnis  -80 -19 -106 7 66 75 41 67 72  Umbuchung Aufwertungsreserve  0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0  Bilanzüberschuss / -fehlbetrag Ende Jahr  2'927 2'908 2'802 2'809 2'875 2'950 2'991 3'058 3'130 3'  2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2	64 4 0 4'743 94 7'941
Abtragung Bilanzfehlbetrag (30 %) 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	64 4 0 4'743 <b>94 7'941</b>

### Grafiken

#### 1. Nettoschuld I je Einwohner

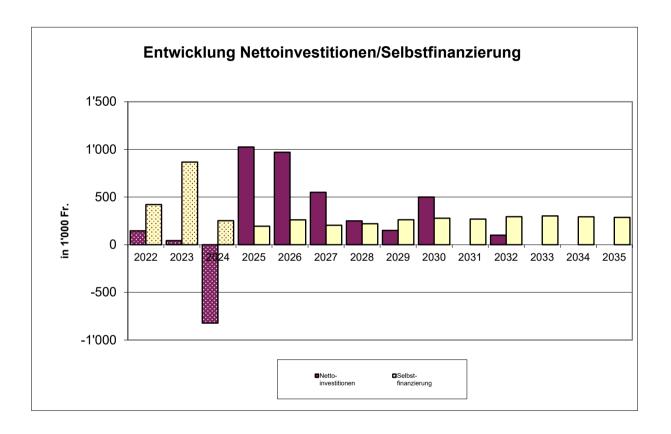
Jahr	Nettoschuld I
2022	2'537
2023	1'685
2024	241
2025	1'029
2026	1'688
2027	1'977
2028	1'968
2029	1'833
2030	1'996
2031	1'744
2032	1'549
2033	1'280
2034	1'023
2035	775



#### Grafiken

# 2. Nettoinvestitionen / Selbstfinanzierung (Selbstfinanzierungsgrad)

Jahr	Netto-	Selbst-
Jani	investitionen	finanzierung
2022	146	421
2023	43	867
2024	-822	252
2025	1'025	194
2026	970	261
2027	550	204
2028	250	220
2029	150	262
2030	500	278
2031	0	269
2032	100	294
2033	0	302
2034	0	293
2035	0	287



Gemeinde Hallwil								Wass	serwerl	k - Inve	estition	splan
	Total	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035
Investitionsprojekte												
Sanierung Zelglistrasse/Delle	295	295										
Werkleitungserneuerungen Engenbühl	355		70									
Werkleitungserneuerung Weid	260		260									
Sanierung Ausserdorf	300			150	150							
Werkleitungsern. Wannenmoos/Sonnhalde	330					330						
Sanierung Tal												
Anschlussgebühren	-275	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25	-25
Nettoinvestitionsausgaben / -einnahmen	1'265	-	305			305			-25	-25		-25

Gemeinde Hallwil						Al	stitionsplan					
	Total	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035
Investitionsprojekte					<del>'</del>		<del></del>	<del>-</del>		·	<del>-</del>	
Erfassung Hausanschlüsse GEP, Restbeträge	325	300	25									
GEP 2 Neue Generation	400			200	200							
Werkleitungserneuerung Weid	233		233									
Sanierung Ausserdorf	200			100	100							
Sanierung Zelglistrasse / Delle	85	117										
Sanierung Gemeindeschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil	366	366										
./. Anteil Dürrenäsch an Leitung 1/3	-122	-122										
Werkleitungsern. Wannenmoos/Sonnhalde	250					250						
Sanierung Tal												
	0											
	0											
	0											
Anschlussgebühren		-70	-80	-80	-80	-80	-70	-70	-70	-70	-70	-70
Nettoinvestitionsausgaben / -einnahmen	1'737	591	178	220	220	170	-70	-70	-70	-70	-70	-70